

# **BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE ISTRIANA**

**Prezzo 20 kn  
Abbonamento: 250 kn all'anno  
Viene pubblicato secondo necessità**

**Numero 17  
Anno XXVII  
Pisino, 10 09 2021**

*EDITORE:* REGIONE ISTRIANA, 52000 PISINO, VIA DRŠČEVKA 3, tel. 052/351-667, fax. 052/351-686

*Caporedattrice:* Vesna Ivančić, segretaria

*Redazione:* Marica Lakoseljac

*Traduttrice:* Viviana Viviani

*Stampa:* PRIMACOMM s.r.l. Pisino

*Sito internet:* [www.istra-istria.hr](http://www.istra-istria.hr)

In conformità con l'articolo 6 comma 3 della Legge sull'imposta sul valore aggiunto, è esente dal pagamento della stessa.

I testi originali sono in lingua croata  
Le spese postali sono state pagate

ISSN 1845-8653

## INDICE

### ATTI DELL'ASSEMBLEA

80. CONCLUSIONE con cui si prende atto della Relazione della Commissione per i mandati e le verifiche ..	3
81. DELIBERA sulla sospensione del mandato di membro dell'Assemblea della Regione Istriana .....	3
82. PROVVEDIMENTO di verifica del mandato di consigliere .....	3
83. DELIBERA sulla ripartizione dei risultati per il 2020 .....	3
84. DELIBERA sulle seconde modifiche e integrazioni della Delibera sull'indebitamento della Regione Istriana .....	6
85. CONCLUSIONE sul consenso alla proposta di Relazione annuale sull'attuazione del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2020 .....	7
- RELAZIONE ANNUALE SULL'ATTUAZIONE DEL PIANO FINANZIARIO DELL'AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE DELLA REGIONE ISTRIANA PER IL 2020 .....	7
86. CONCLUSIONE sul consenso alla proposta di Relazione semestrale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana, per il periodo dall'1/01 al 30/06/2021 .....	15
- RELAZIONE SEMESTRALE del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2021 .....	16
87. CONCLUSIONE sul consenso alla proposta delle Prime modifiche e integrazioni del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2021 .....	24
- LE PRIME MODIFICHE E INTEGRAZIONI DEL PIANO FINANZIARIO DELL'AUTORITÀ REGIONALE DELLA REGIONE ISTRIANA PER IL 2021 2020 .....	24
88. DELIBERA sull'acquisizione del diritto di proprietà e comproprietà sugli immobili usati dalle case per anziani fondate dalla Regione Istriana a Pula-Pola, Raša e Novigrad-Cittanova dall'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica, a titolo gratuito .....	31
89. DELIBERA sull' approvazione della Relazione sull'attuazione del Piano operativo delle attività del Piano per la salute e il benessere sociale della Regione Istriana per il 2020 .....	32
90. DELIBERA sull'abrogazione della Delibera sulle misure e il modo di usare le proprie entrate degli istituti nella cultura .....	32
91. DELIBERA sulla modifica della Delibera sulla nomina della Commissione per il monitoraggio dell'attuazione delle delibere e dei contratti di concessione sul demanio marittimo nella Regione Istriana .....	33
92. PROVVEDIMENTO di nomina della Commissione per il controllo dell'attività dei medici necroscopi sul territorio della Regione Istriana .....	33
93. DELIBERA sul consenso a Vlasta Medančić dr. med. dent. a cambiare i vani in cui svolge il servizio sanitario pubblico - medicina dentale .....	33
94. DELIBERA sulla ripartizione dei mezzi per il finanziamento regolare dei partiti politici dal bilancio della Regione Istriana per il periodo dal 17 giugno al 31 dicembre 2021 .....	34
95. CONCLUSIONE sull'approvazione del testo dell'Invito pubblico per la proposta delle/dei candidate/i a membri e i sostituti membri del Consiglio dei giovani della Regione Istriana .....	36
- L'INVITO PUBBLICO per la proposta delle/dei candidate/i a membri e i sostituti membri del Consiglio dei giovani della Regione Istriana .....	36
96. CONCLUSIONE sul previo consenso all'Autorità portuale di Umago – Cittanova alla firma del Contratto di indebitamento a lungo termine con la IKB Umag d.d. ....	37
97. DELIBERA sul consenso alle Modifiche e integrazioni dello Statuto dell'Ospedale generale di Pola .....	38
98. PROVVEDIMENTO di nomina della direttrice dell'Ente pubblico "Natura Histrica" .....	38
99. PROVVEDIMENTO di nomina dei giudici d'assise del Tribunale comunale di Pola .....	38

**ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

86. PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato scolastico della Scuola elementare „Vodnjan“ (Dignano) .....	39
87. PROVVEDIMENTO di nomina dei membri del Comitato scolastico della Industrijsko-obrtnička škola Pula (Scuola industriale e artigianale di Pola) .....	39

**ATTI DELL'ASSEMBLEA****80**

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21) e dell'art.7 della Regolamento di procedura dell'Assemblea della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 14/09, 4/13, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 9 settembre 2021, emana la

**CONCLUSIONE****con cui si prende atto della Relazione della Commissione per i mandati e le verifiche**

1. Si prende atto della Relazione della Commissione per i mandati e le verifiche dalla seduta dell'Assemblea della Regione Istriana, CLASSE: 021-04/21-01/16, N. PROT.: 2163/1-01/02-21-02, del 9 settembre 2021.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-01/21-01/01  
N. PROT: 2163/1-01/2-21-05  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

**81**

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21) e della Relazione della Commissione per i mandati e le verifiche del 9 settembre 2021, l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 9 settembre 2021 emana la

**DELIBERA****sulla sospensione del mandato di membro dell'Assemblea della Regione Istriana****Articolo 1**

Con la presente si stabilisce la sospensione del mandato di consigliera dell'Assemblea della Regione Istriana a SANJA RADOLOVIĆ per motivi personali.

**Articolo 2**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 013-02/21-07/03  
N. PROT: 2163/1-01/2-21-02  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

**82**

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21) e della Relazione della Commissione per i mandati e le verifiche del 9 settembre 2021, l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 9 settembre 2021 emana la

**PROVVEDIMENTO****di verifica del mandato di consigliere****Articolo 1**

Al posto del mandato della consigliera Sanja Radolović si verifica il mandato del consigliere GORAN SUBOTIĆ.

**Articolo 2**

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/21-07/04  
N. PROT: 2163/1-01/2-21-02  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

**83**

Ai sensi dell'articolo 49 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale" 87/08, 136/12 e 15/15), e dell'art. 82 del Regolamento sulla contabilità di bilancio e il piano dei conti (GU 124/14, 115/15, 87/16, 3/18, 126/19 e 108/20) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana emana in data 9 settembre 2021 la

**DELIBERA****sulla ripartizione dei risultati per il 2020****Articolo 1**

I saldi della Regione Istriana sui conti del gruppo 922 Eccesso/disavanzo d'entrate espressi nelle relazioni finanziarie per il 2020 sono:

- conto 92211 eccedenza di entrate dell'attività nell'importo di 108.723.153,08 kn
- conto 92213 eccesso di introiti dai beni finanziari nell'importo di 30.956.408,07 kn.
- conto 92222 disavanzo di entrate dai beni non finanziari nell'importo di 84.130.231,33 kn

**Articolo 2**

I mezzi eccedenti di entrate dai beni finanziari dell'ammontare di 30.956.408,07 kn vengono ripartiti per coprire il disavanzo di entrate dai beni non finanziari sul conto 92222.

**Articolo 3**

I mezzi degli eccessi di entrate dell'attività vengono disposti per coprire il deficit delle entrate dai beni non finanziari nel conto 92222 dell'ammontare di 53.173.823,26 kn.

L'eccedenza complessiva delle entrate sul conto 92211 da trasferire per il prossimo periodo è 55.549.329,82 kn.

Dell'eccedenza delle entrate sul conto 92211 dell'ammontare di 55.549.329,82 kn si constatano i deficit e le eccedenze conformemente alle fonti di finanziamento e le destinazioni per le quali questi si realizzano.

Si constatano dei deficit d'entrate dell'attività sul conto 92221 dell'ammontare di 16.306.488,03 kn, raffigurati nella seguente tabella:

RIPARTIZ.	DI FONTE FINANZIAMENTO	PROGRAMMA/ATTIVITÀ	fonte di finanziamento	programma	attività	DISAVANZO
R-4	Donazioni per l'ammortamento del credito Kaštijun	Ammortamento Kaštijun	61005	1103	110304	-8.324.601,45
R-4	UAL per il cofinanziamento del credito Kaštijun	Ammortamento Kaštijun UAL	54701	1103	110304	-58.896,76
R-11	Entrate dalle istituzioni UE	FIRESPILL	51001	9104	910401	-6.644,50
R-7	AZPPRR Agenzia per i pagamenti nell'agricoltura	Costruzione del SI Červar Porat-Bašarinka.	51101	7106	710602	-5.509.752,36
R-7	Manutenzione del sistema d'irrigazione a Valtura	Istituto di pena a regime aperto Valtura	56110	7108	710802	-70.665,72
R-8	Ministero dei difensori	Spese di sepoltura dei difensori	52041	1000	100009	-11.365,00
R-9	Ministero della scienza, dell'istruzione e dello sport	Trasporto degli alunni delle SMS	52080	2301	230105	-732.446,64
R-9	Indebitamento per la costruzione delle strutture dell'infrastruttura sociale	Medicinska škola Pula (Scuola di medicina a Pola) - costruzione e arredamento	81006	2404	240412	-614.102,89
R-9	Fondi strutturali	MOZAIK 3	51100	9078	907801	-173.164,55
R-9	Ministero dello sviluppo regionale e dell'UE - POCC	KLIK ERDF	51301	9102	910201	-26.568,23
R-9	Ministero - POCC	KLIK ESF	51302	9105	910501	-17.117,11
R-11	Entrate dalle istituzioni UE	WALK THE GLOBAL WALK	51001	9081	908101	-90.000,00
R-11	Entrate dalle istituzioni UE	RESILIENT	51001	9090	909001	-189.387,60
R-14	Ministero dell'imprenditoria e dell'artigianato	Finanziamenti imprenditoriali	52051	3102	310201	-8.275,36
R-14	Entrate dall'IRENA s.r.l. per i progetti UE	SUPPORT	51004	9071	907101	-49.440,13
R-14	Entrate dall'IRENA s.r.l. per i progetti UE	FIRECE	51004	9079	907901	-424.059,73
<b>DISAVANZI DELLE ENTRATE DELL'ATTIVITÀ (conto 92221)</b>						<b>-16.306.488,03</b>

**Articolo 4**

Si constatano le eccedenze d'entrate dell'attività sul conto 92211 dell'ammontare di 71.855.817,85 kn, raffigurati nella seguente tabella:

RIPARTIZ.	DI FONTE FINANZIAMENTO	PROGRAMMA/ATTIVITÀ	fonte di finanziamento	programma	attività	ECESSO
R-2	Compenso per le spese del controllo tecnico degli edifici	Controlli tecnici degli edifici	46002	1000	100007	39.893,27
R-2	Mezzi per le spese di perizia	Spese aggiuntive per la legalizzazione	46004	1000	100005	10.153,01
R-2	Mezzi non destinati	Risanamento dell'edificio dell'Ammiragliato	11001	1000	100010	1.000.000,00
R-4	Indennizzo per il demanio marittimo	Programma di allestimento del demanio marittimo	41001	1301	130101	2.158.866,16
R-4	Società assicurativa per il risanamento del canale d'Arsia	Risanamento dell'inquinamento del golfo d'Arsia	64001	1301	130105	1.222.178,90
R-4	Mezzi non destinati	Copertura del deficit per l'ammortamento del credito del CRGR Kaštijun	11001	1103	110304	8.383.498,21
R-4	Mezzi non destinati	Studio sui quantitativi e i flussi di rifiuti	11001	1103	110306	180.000,00

RIPARTIZ.	FONTE FINANZIAMENTO	DI	PROGRAMMA/ATTIVITÀ	fonte di finanziamento	programma	attività	ECESSO
R-4	Mezzi non destinati		Rinnovo energetico dell'edificio della Regione Istriana	11001	1104	110408	200.000,00
R-6	Entrate dalle istituzioni UE		Cooperazione con la Regione del Veneto	51001	9005	900501	52.934,86
R-6	Mezzi non destinati		Casa del castello Momiano	11001	2701	270103	1.500.000,00
R-6	Mezzi non destinati		Rivitalizzazione di Završje (Piemonte d'Istria)	11001	8004	800401	250.000,00
R-7	Terreno agricolo		Attuazione della legge sui terreni agricoli	42001	7101	710106	50.000,00
R-7	Fondo per lo sviluppo dell'agricoltura e dell'agriturismo della RI		Fondo per lo sviluppo dell'agricoltura e dell'agriturismo	42002	7101	710104	1.133.767,55
R-7	Concessioni sulle acque		Installazione d'impianti idrici e uso dei beni idrici	43001	7104	710401	63.884,61
R-7	Locazione per la caccia		Attuazione della Legge sulla caccia	44001	7102	710201	334.980,93
R-7	Rimborso delle spese per il procedimento di approvazione della revisione della base per l'economia venatoria		Attuazione della Legge sulla caccia	44002	7102	710201	2.400,00
R-7	Città e comuni del Parentino		Documentazione progettuale - il Parentino - Parenzo	56003	7105	710502	288.373,17
R-7	Città e comuni del Parentino		Documentazione progettuale - il Parentino - Orsera	56003	7105	710509	60.000,00
R-7	Città e comuni del Buiese		Documentazione progettuale - il Buiese - Umago	56004	7105	710510	153.790,18
R-7	Città e comuni del Buiese		Documentazione progettuale - il Buiese - Verteneglio	56004	7105	710511	100.000,00
R-7	Città e comuni dell'Albonese		Documentazione progettuale - l'Albonese - Chersano	56005	7105	710512	83.540,00
R-7	Città e comuni del Dignano		Documentazione progettuale - il Dignano	56006	7105	710503	50.000,00
R-7	Città e comuni del Pinguentino		Documentazione progettuale - il Pinguentino	56007	7105	710507	2.879,56
R-7	Sistema d'irrigazione, manutenzione, gestione, ricostruzione		Istituto di pena a regime aperto Valtura	56110	7108	710801	200.738,20
R-7	Mezzi non destinati		Costruzione del SI Červar Porat-Bašarinka.	11001	7106	710602	5.509.752,36
R-7	Mezzi non destinati		Strategia di sviluppo rurale - preparazione di programmi e progetti	11001	7107	710701	500.000,00
R-8	Concessioni per i servizi di sanità pubblica a livello primario		Miglioramento dell'attività sanitaria	45001	4101	410104	1.273.003,89
R-8	UAL per il cofinanziamento del credito per l'OG di Pola		Ammortamento del credito Ospedale generale di Pola.	54702	4210	421001	3.149.222,22
R-8	Mezzi decentrati degli anni precedenti		Centri per l'assistenza sociale	480010	5301	530101	5.200,45
R-8	Mezzi decentrati degli anni precedenti		Sussidi per le spese di riscaldamento (legna)	480010	5101	510110	12.600,00
R-8	Mezzi non destinati		Sanità - altri programmi - ospizio	11001	4101	410107	1.000.000,00
R-8	Mezzi non destinati		Dependance Štiglic	11001	5203	520301	7.000.000,00
R-8	Mezzi non destinati		Miglioramento dell'attività sanitaria - riserva per il COVID	11001	4101	410104	500.000,00
R-8	Mezzi non destinati		Casa per anziani Arsia - annessione e attrezzatura dell'ascensore	11001	6101	610139	607.325,00
R-8	Mezzi non destinati		Studio d'impatto del lavoro del CRGR Kaštijun sulla salute e l'ambiente	11001	6101	610157	200.000,00
R-9	Comune di Fasana per i programmi della RI		Documentazione progettuale delle scuole elem.	54619	2403	240301	157.845,19
R-9	Mezzi non destinati		SMSI Buie	11001	2404	240413	3.000.000,00

RIPARTIZ.	FONTE FINANZIAMENTO	DI	PROGRAMMA/ATTIVITÀ	fonte di finanziamento	programma	attività	ECCESSO
R-9	Mezzi non destinati		Attività regolare dell'Università istriana di scienze applicate	11001	2503	250301	500.000,00
R-9	Mezzi decentrati degli anni precedenti		Investimenti nelle scuole elementari	480010	2403	240311	363.320,32
R-9	Fondo per il cofinanziamento dei progetti UE		MOZAIK 3	52061	9078	907801	532.364,73
R-11	Mezzi non destinati		Spese comuni degli organi amministrativi	11001	1002	100201	500.000,00
R-11	Mezzi non destinati		Misure per prevenire la diffusione dell'epidemia	11001	1002	100204	150.000,00
R-11	Mezzi non destinati		Sviluppo del sistema informatico	11001	1003	100302	750.000,00
R-11	Mezzi non destinati		Elezioni amministrative	11001	1004	100406	2.000.000,00
R-11	Mezzi non destinati		Riserva di bilancio e altri rischi	11001	1008	100802	5.000.000,00
R-14	Mezzi non destinati		Finanziamenti imprenditoriali	11001	3102	310201	500.000,00
R-14	Mezzi non destinati		Piano di sviluppo della Regione Istriana dal 2021 al 2027	11001	3106	310602	225.000,00
R-14	Mezzi non destinati		Promozione dello sviluppo del settore ICT nella RI	11001	3107	310701	500.000,00
R-14	Mezzi non destinati		Trasformazione digitale della RI	11001	3107	310703	250.000,00
R-16	Compenso per la celebrazione dei matrimoni fuori dai vani ufficiali		Spese dell'Assessorato amministrazione generale	46005	1000	100008	48.953,87
R-16	Cofinanziamento dei mezzi per l'attività dell'organo che svolge i procedimenti di espropriazione		Spese dell'Assessorato amministrazione generale	46006	1000	100008	6.728,40
R-16	Mezzi per le spese di perizia dei beni		Spese dell'Assessorato amministrazione generale	46007	1000	100008	36.211,70
	Mezzi non destinati		non disposto	11001			20.056.411,11
<b>ECCEденZE DELLE ENTRATE DELL'ATTIVITÀ (conto 92211)</b>							<b>71.855.817,85</b>

### Articolo 5

S'incarica l'Assessorato bilancio e finanze a inserire nelle prossime Modifiche e integrazioni del bilancio della Regione Istriana, nel piano le eccedenze e i disavanzi di entrate stabiliti secondo la classificazione organizzativa e programmatica e in base alle fonti di finanziamento stabilite nella presente Delibera.

### Articolo 6

Si incarica l'Assessorato bilancio e finanze ad attuare la registrazione nei libri d'affari conformemente alla presente Delibera.

### Articolo 7

La Delibera sulla ripartizione dei risultati entra in vigore il giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 400-08/21-01/04  
N. PROT: 2163/1-01/1-21-03  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Ćakić - Kuhar

---

**84**

Ai sensi dell'articolo 87 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale" nn. 87/08, 136/12 e 15/15 ), e degli artt. 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo emendato, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 9 settembre 2021, emana la

### DELIBERA

#### sulle seconde modifiche e integrazioni della Delibera sull'indebitamento della Regione Istriana

### Articolo 1

Nella Delibera sull'indebitamento della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 18/2018 e 18/2020) l'art. 2 comma 1 punto 3 si modifica come segue: "3 Tasso d'interesse nominale: 1,24%, fisso".

### Articolo 2

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a stipulare l'appendice del Contratto di credito a lungo termine numero 5010702792 che la Regione Istriana utilizza nella Privredna banka Zagreb S.p.A.

**Articolo 3**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 403-01/21-01/02

N. PROT: 2163/1-01/1-21-03

Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

La Presidente:  
f.to Sandra Ćakić - Kuhar

**CONCLUSIONE**

**sul consenso alla proposta di Relazione annuale  
sull'attuazione del Piano finanziario dell'Autorità  
regionale per le strade della Regione Istriana  
per il 2020**

**I**

Si dà il consenso alla Proposta della Relazione annuale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2020 che costituisce parte integrante della presente Conclusione.

**II**

La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 340-01/21-02/05

N. PROT: 2163/1-01/1-21-06

Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

La Presidente:  
f.to Sandra Ćakić - Kuhar

**85**

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18-testo consolidato e 10/20) e dell'art. 16 dello Statuto dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 5/05 e 5/19), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il 9 settembre 2021, emana la

Ai sensi della disposizione dell'art. 109 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale" 87/08, 136/12 e 15/15 ), e dell'art. 16 dello Statuto dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana, il Consiglio d'amministrazione dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana alla seduta dell'11/03/2021 ha emanato la

**RELAZIONE ANNUALE SULL'ATTUAZIONE DEL PIANO FINANZIARIO  
DELL'AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE DELLA REGIONE ISTRIANA PER IL 2020**

**Articolo 1**

La Relazione annuale sull'attuazione del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2020 ammonta a:

**A. CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE**

Classe	Importo	II MODIFICHE DEL PIANO 2020	II MODIFICHE DEL PIANO 2020	INDICE 4/3
	2	3	4	5
6.	ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	81.109.690	81.967.600	101,1
7.	ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	30.000	0	0,0
3.	USCITE DELL'ATTIVITÀ	88.704.319	83.986.414	94,7
4.	USCITE PER I BENI NON FINANZIARI	617.000	275.216	44,6
	<b>DIFFERENZA - ECCESSO / DISAVANZO</b>	<b>-8.181.629</b>	<b>-2.294.030</b>	<b>28,0</b>

**B. CONTO DEI FINANZIAMENTI**

Classe	Importo			
8.	INTROITI DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0	0	0,0
5.	USCITE PER I BENI FINANZIARI E L'AMMORTAMENTO DEI PRESTITI	0	0	0,0

	<b>NETTO INDEBITAMENTO/FINANZIAMENTO</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,0</b>
--	--	----------	----------	------------

**C MEZZI DISPONIBILI DEGLI ANNI PRECEDENTI E MEZZI PROPRI**

Classe	Importo			
9.	MEZZI DISPONIBILI DEGLI ANNI PRECEDENTI	8.181.629	8.181.629	100,0
	<b>MEZZI DISPONIBILI</b>	<b>8.181.629</b>	<b>8.181.629</b>	<b>100,0</b>

	<b>ECCEDEZZA / DISAVANZO + NETTO FINANZIAMENTO + MEZZI DISPONIBILI</b>	<b>0</b>	<b>5.887.599</b>	<b>0,0</b>
--	--	----------	------------------	------------

**Articolo 2**

Le entrate e le uscite, nonché gli introiti e le spese secondo la classificazione economica vengono stabiliti nel Conto delle entrate e delle uscite e nel Conto dei finanziamenti per il 2020 come segue:

**ATTUAZIONE 2020****A. CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE**

C O N T O	G R U P P O	SOT T O G R U P P O	SE Z I O N E	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE DEL PIANO 2019	II M O D I F I C H E D E L P I A N O 2 0 2 0	ATTUAZIO NE DEL PIANO 2020	INDICE 8/6	INDICE 8/7
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
6				ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	92.211.748	81.109.690	81.967.600	88,9	101,1
	63			SUSSIDI DALL'ESTERO E DAI SOGGETTI ALL'INTERNO DELLO STATO	17.691.435	6.563.690	7.446.676	42,1	113,5
		633		Sussidi dal bilancio	12.491.435	6.266.190	7.149.176	57,2	114,1
			6331	Sussidi correnti	12.414.710	6.194.000	6.992.591	56,3	112,9
			6332	SUSSIDI CAPITALI	76.725	72.190	156.585	204,1	216,9
		634		Sussidi dei soggetti nell'ambito dello stato	5.200.000	297.500	297.500	5,7	100,0
			6341	Sussidi correnti delle società commerciali	5.200.000	297.500	297.500	0,0	100,0
			6342	SUSSIDI CAPITALI DEI SOGGETTI ALL'INTERNO DELLO STATO	0	0	0	0,0	0,0
	64			ENTRATE DAI BENI	74.458.671	74.526.000	74.389.310	99,9	99,8
		641		Entrate dai beni finanziari	14.742	25.000	185	1,3	0,7
			6413	Interessi sui mezzi depositati e sui depositi a vista	742	5.000	185	25,0	3,7
			6414	entrate dagli interessi di mora	0	5.000	0	0,0	0,0
			6415	entrate dalle differenze positive di cambio	0	0	0	0,0	0,0
			6416	entrate dai dividendi	14.000	15.000	0	0,0	0,0
		642		ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	74.443.929	74.501.000	74.389.125	99,9	99,8
			6423	ALTRE ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	0	0	0	0,0	0,0
			6424	Compenso per le strade	74.443.929	74.501.000.	74.389.125	99,9	99,8
	65			ENTRATE DALLE IMPOSTE AMMINISTRATIVE E DA NORME PARTICOLARI	61.630	20.000	131.614	213,6	658,1
		651		IMPOSTE AMMINISTRATIVE	0	10.000	0	0,0	0,0

C O N T O	G R U P P O	SOT T O G R U P P O	SEZ I O N E	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE DEL PIANO 2019	II M O D I F I C H E D E L P I A N O 2 0 2 0	ATTUAZIO N E D E L P I A N O 2 0 2 0	INDICE 8/6	INDICE 8/7
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
			6514	Altre imposte e compensi	0	10.000	0	0,0	0,0
		652		ENTRATE SECONDO NORME PARTICOLARI	61.630	10.000	131.614	213,6	1.316,1.
			6526	ALTRE ENTRATE NON MENZIONATE	61.630	10.000	131.614	213,6	1.316,1.
	68			ALTRE ENTRATE	12		0	0,0	0,0
		683		ALTRE ENTRATE	12		0	0,0	#DIJ/0!
			6831	Altre entrate	12	0	0	0,0	0,0
7				ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI NON FINANZIARI	0	30.000	0	0,0	0,0
	72			ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	0	30.000	0	0,0	0,0
		723		ENTRATE DALLA VENDITA DEI MEZZI DI TRASPORTO	0	30.000	0	0,0	0,0
			7231	MEZZI DI TRASPORTO NEL TRAFFICO STRADALE	0	30.000	0	0,0	0,0
9				FONTE PROPRIE	1.199.102	8.181.629	5.165.054	430,7	63,1
	92			RISULTATO DELL'ATTIVITÀ	1.199.102	8.181.629	5.165.054	430,7	63,1
		922		ECESSO/DISAVANZO DI ENTRATE	1.199.102	8.181.629	5.165.054	430,7	63,1
			9221	Eccesso di entrate	1.199.102	8.181.629	5.165.054	430,7	63,1
3				USCITE CORRENTI	84.956.481	88.674.690	83.986.414	98,9	94,7
	31			USCITE PER I DIPENDENTI	2.676.982	2.832.500	2.695.595	100,7	95,2
		311		stipendi	2.207.624	2.300.000	2.235.704	101,3	97,2
			3111	STIPENDI PER IL LAVORO REGOLARE	2.207.624	2.300.000	2.235.704	101,3	97,2
		312		ALTRE USCITE PER I DIPENDENTI	105.100	132.500	91.000	86,6	68,7
			3121	premi, trattamenti di fine rapporto	105.100	132.500	91.000	86,6	68,7
		313		CONTRIBUTI SUGLI STIPENDI	364.258	400.000	368.891	101,3	92,2
			3132	contributi per la sanità	364.258	400.000	368.891	101,3	92,2
			3133	contributi per l'occupazione	0	0	0	0,0	0,0
			3134	contributi per gli infortuni sul lavoro	0	0	0	0,0	0,0
	32			USCITE MATERIALI	75.839.822	78.761.190	74.821.625	98,7	95,0
		321		RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	128.025	180.000	98.618	77,0	54,8
			3211	VIAGGI DI LAVORO	25.216	40.000	16.610	65,9	41,5
			3212	Compenso per il trasporto	73.034	95.000	73.762	101,0	77,6
			3213	PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEI DIPENDENTI	29.775	40.000	8.246	27,7	20,6
			3214	ALTRI RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	0	5.000	0	0,0	0,0.
		322		USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA	175.449	263.000	166.090	94,7	63,2
			3221	MATERIALE D'UFFICIO E ALTRE SPESE MATERIALI	45.008	65.000	48.823	108,5	75,1
			3223	energia	119.985	161.000	108.683	90,6	67,5
			3224	Materiale e pezzi di ric. per la Manutenzione	598	20.000	0	0,0	0,0

C O N T O	G R U P P O	SOT TOG RUP PO	SEZI ONE	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE DEL PIANO 2019	II MODIFICHE DEL PIANO 2020	ATTUAZIO NE DEL PIANO 2020	INDICE 8/6	INDICE 8/7
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
			3225	inventario minuto e pneumatici	9.858	17.000	8.584	87,1	50,5
		323		uscite per i servizi	75.245.510	77.918.190	74.310.185	98,8	95,4
			3231	telefono, posta, trasporti	97.772	120.000	94.606	96,8	78,8
			3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	72.582.952	74.964.190	71.674.036	98,7	95,6
			3233	servizi d'informazione	33.976	47.000	36.118	106,3	76,8
			3235	affitti e locazioni	34.286	40.000	33.198	96,8	83,0
			3236	SERVIZI SANITARI	10.970	15.000	7.130	65,0	47,5
			3237	SERVIZI INTELLETTUALI E PERSONALI, AVVOCATO	352.360	425.000	355.222	100,8	83,6
			3238	SERVIZI COMPUTERISTICI	120.904	160.000	109.486	90,6	68,4
			3239	ALTRI SERVIZI	1.262.457	1.355.000	1.250.869	99,1	92,3
		324		RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0	0	0	0,0	0,0
			3241	CORRISPETTIVI PER IL LAVORO DEGLI ORGANI RAPPRESENTATIVI ED ESECUTIVI	0	0	0	0,0	0,0
		329		ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	290.838	400.000	246.732	84,8	61,7
			3291	compensi per il lavoro (consiglio d'amministrazione e professionale)	35.074	50.000	28.548	81,4	57,1
			3292	PREMI ASSICURATIVI	95.029	128.000	104.134	109,6	81,4
			3293	rappresentanza	34.229	40.000	11.805	34,5	29,5
			3294	quote associative	40.000	50.000	39.650	99,1	79,3
			3295	IMPOSTE E COMPENSI	86.506	122.000	61.602	71,2	50,5
			3299	altri servizi dell'attività	0	10.000	993	0,0	9,9
	34			USCITE FINANZIARIE	17.033	31.000	16.500	96,9	53,2
		342		INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	0	0	0	0,0	53,2
			3423	INTERESSI PER I PRESTITI	0	0	0	0,0	53,2
		343		ALTRE USCITE FINANZIARIE	17.033	31.000	16.500	96,9	53,2
			3431	SERVIZI BANCARI E PAGAMENTI CORRENTI	17.033	21.000	16.500	96,9	78,6
			3432	DIFFERENZE NEGATIVE DI CAMBIO	0.	0.	0.	0,0.	0,0.
			3433	INTERESSI DI MORA		5.000		0,0	0,0
			3434	altre uscite finanziarie non menzionate (spese giudiziarie, imposta sull'impresa)		5.000		0,0	0,0
	36			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.674.127	6.400.000	6.051.669	106,7	94,6
		363		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.674.127	6.400.000	6.051.669	106,7	94,6
			3631	SUSSIDI CORRENTI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.674.127	5.900.000	5.852.232	103,1	99,2
			3632	SUSSIDI CAPITALI AGLI ISTITUTI DI CREDITO E AGLI ALTRI ISTITUTI FINANZIARI E ALLE SOCIETÀ COMMERCIALI NEL SETTORE PUBBLICO	0	500.000	199.437	0,0	39,9

C O N T O	G R U P P O	SOT T O G R U P P O	SE Z I O N E	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE DEL PIANO 2019	II M O D I F I C H E D E L P I A N O 2 0 2 0	ATTUAZIO NE DEL P I A N O 2 0 2 0	INDICE 8/6	INDICE 8/7
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	37			COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E ALTRI COMPENSI	748.517	650.000	401.025	53,6	61,7
		372		ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	748.517	650.000	401.025	53,6	61,7
			3721	Compensi ai cittadini e ai nuclei familiari in denaro (rimborso del compenso per le strade)	748.517	650.000	401.025	53,6	61,7
	38			ALTRE USCITE	0	0	0	0,0	0,0
		381		DONAZIONI CORRENTI	0	0	0	0,0	0,0
			3811	DONAZIONI CORRENTI IN DENARO	0		0	0,0	0,0
		382		DONAZIONI CAPITALI	0	0	0	0,0	0,0
			3821	donazioni capitali - compensi città	0	0	0	0,0	0,0
		383		AMMENDE, PENALI E RIMBORSI DANNI	0	0	0	0,0	0,0
			3831	rimborsi danni	0	0	0	0,0	0,0
		386		SUSSIDI CAPITALI	0	0	0	0,0	0,0
			3861	SUSSIDI CAPITALI AGLI ISTITUTI DI CREDITO E AGLI ALTRI ISTITUTI FINANZIARI E ALLE SOCIETÀ COMMERCIALI NEL SETTORE PUBBLICO	0	0	0	0,0	0,0
4				USCITE CAPITALI	272.740	617.000	275.216	100,9	44,6
	41			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON PRODOTTI A LUNGA DURATA	0	30.000	0	0,0	0,0
		411		BENI MATERIALI – RICCHEZZE NATURALI	0	30.000	0	0,0	0,0
			4111	Terreni agricoli	0	30.000	0	0,0	0,0
	42			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	272.740	577.000	275.216	100,9	47,7
		421		STRUTTURE EDILI	257.000	315.000	80.000	31,1	25,4
			4213	Strade	257.000	315.000	80.000	31,1	25,4
		422		IMPIANTI E ATTREZZATURA	15.740	82.000	46.465	295,2	56,7
			4221	Materiale d'ufficio e arredi	15.740	60.000	46.465	295,2	77,4
			4222	Materiale per le comunicazioni	0	10.000	0	0,0	0,0
			4223	Equipaggiamento per la manutenzione e la protezione	0	2.000	0	0,0	0,0
			4227	macchinari e attrezzatura		10.000	0	0,0	0,0
		423		MEZZI DI TRASPORTO	0	150.000	148.751	0,0	99,2
			4231	MEZZI DI TRASPORTO	0	150.000	148.751	0,0	99,2
		426		BENI IMMATERIALI PRODOTTI	0	30.000	0	0,0	0,0
			4262	programmi computeristici	0	30.000	0	0,0	0,0
	45			USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	0	10.000	0	0,0	0,0
		451		Ulteriori investimenti nelle strutture edili	0	10.000	0	0,0	0,0

C C O N T O	G R U P P O	SOT T O G R U P P O	SEZ I O N E	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE DEL PIANO 2019	II M O D I F I C H E D E L P I A N O 2 0 2 0	ATTUAZ I O N E D E L P I A N O 2 0 2 0	INDICE 8/6	INDICE 8/7
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
			4511	Ulteriori investimenti nelle strutture edili	0	10.000	0	0,0	0,0

**B. CONTO DEI FINANZIAMENTI**

8				INTROITI DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0	0	0	0,0	0,0
	84			ENTRATE DALL'INDEBITAMENTO	0	0	0	0,0	0,0
		844		Crediti e prestiti ottenuti dalle istituzioni di credito e dalle altre istituzioni finanziarie fuori dal settore pubblico	0	0	0	0,0	0,0
			8443	Crediti ottenuti dalle istituzioni di credito nazionali fuori dal settore pubblico	0	0	0	0,0	0,0
5				PRESTITI	0	0	0	0,0	0,0
	54			USCITE PER L'AMMORTAMENTO DEL CAPITALE DEI PRESTITI RICEVUTI	0	0	0	0,0	0,0
		544		Ammortamento dei prestiti	0	0	0	0,0	0,0
			5443	Ammortamento del capitale dei prestiti ricevuti - a lungo termine	0	0	0	0,0	0,0
			5445	Ammortamento del capitale dei crediti ricevuti	0	0	0	0,0	0,0

**Articolo 3**

Le uscite e le spese del Piano vengono assegnate secondo la classificazione programmatica, nella parte speciale del Piano, come segue:

**II PARTE SPECIALE****DENOMINAZIONE**

1	2	3	4	II MODIFICHE PIANO 2020	ATTUAZIONE DEL PIANO 2020	INDICE 6/5
	100		PROGRAMMA DI MANUTENZIONE E GESTIONE	74.854.190	71.582.390	95,6
A100			MANUTENZIONE ORDINARIA	44.000.000	43.682.347	99,3
32			USCITE MATERIALI	44.000.000	43.682.347	99,3
	323		uscite per i servizi	44.000.000	43.682.347	99,3
		3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	44.000.000	43.682.347	99,3
A101			MANUTENZIONE STRAORDINARIA	30.854.190	27.900.043	90,4
32			USCITE MATERIALI	30.854.190	27.900.043	90,4
	323		uscite per i servizi	30.854.190	27.900.043	90,4
		3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	30.854.190	27.900.043	90,4
	101		PROGRAMMA DI COSTRUZIONE	345.000	80.000	23,2
K200			Strade	345.000	80.000	23,2
41			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	30.000	0	0,0
	411		BENI MATERIALI – RICCHEZZE NATURALI	30.000	0	0,0

				II MODIFICHE PIANO 2020	ATTUAZIONE DEL PIANO 2020	INDICE 6/5
		4111	Terreno	30.000	0	0,0
42			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	315.000	80.000	25,4
	421		STRUTTURE EDILI	315.000	80.000	25,4
		4213	Strade	315.000	80.000	25,4
	102		SUSSIDI ALLE GRANDI CITTÀ PER LE STRADE CHE NON SARANNO PIÙ CLASSIFICATE COME PUBBLICHE	5.900.000	5.852.232	99,2
A102			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.900.000	5.852.232	99,2
36			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.900.000	5.852.232	99,2
	363		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.900.000	5.852.232	99,2
		3631	SUSSIDI CORRENTI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.900.000	5.852.232	99,2
		3632	SUSSIDI CAPITALI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	0	0	0,0
	103		USCITE E SPESE FINANZIARIE	31.000	16.500	53,2
A103			Uscite finanziarie	31.000	16.500	53,2
34			USCITE FINANZIARIE	31.000	16.500	53,2
	342		INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	0	0	0,0
		3423	interessi	0	0	0,0
	343		ALTRE USCITE FINANZIARIE	31.000	16.500	53,2
		3431	SERVIZI BANCARI	21.000	16.500	78,6
		3432	DIFFERENZE NEGATIVE DI CAMBIO	0	0	0,0
		3433	INTERESSI DI MORA	5.000	0	0,0
		3434	altre uscite finanziarie non menzionate (spese giudiziarie, imposta sull'impresa)	5.000	0	0,0
	104		USCITE DELL'AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE	7.691.129	6.531.071	84,9
A104			ALTRE USCITE	2.832.500	2.695.595	95,2
31			USCITE PER I DIPENDENTI	2.832.500	2.695.595	95,2
	311		stipendi	2.300.000	2.235.704	97,2
		3111	STIPENDI PER IL LAVORO REGOLARE	2.300.000	2.235.704	97,2
	312		ALTRE USCITE PER I DIPENDENTI	132.500	91.000	68,7
		3121	premi, trattamenti di fine rapporto	132.500	91.000	68,7
	313		CONTRIBUTI SUGLI STIPENDI	400.000	368.891	92,2
		3132	contributi per la sanità	400.000	368.891	92,2
		3133	contributi per l'occupazione	0	0	0,0
		3134	contributi per gli infortuni sul lavoro	0	0	0,0
A106			Uscite materiali e servizi	4.586.629	3.640.261	79,4
32			USCITE MATERIALI	3.907.000	3.239.236	82,9
	321		RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	180.000	98.618	54,8
		3211	VIAGGI DI LAVORO	40.000	16.610	41,5
		3212	Compenso per il trasporto	95.000	73.762	77,6
		3213	PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEI DIPENDENTI	40.000	8.246	20,6
		3214	ALTRI RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	5.000	0	0,0
	322		USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA	263.000	166.090	63,2

			II MODIFICHE PIANO 2020	ATTUAZIONE DEL PIANO 2020	INDICE 6/5
	3221	MATERIALE D'UFFICIO E ALTRE SPESE MATERIALI	65.000	48.823	75,1
	3223	energia	161.000	108.683	67,5
	3224	Materiale e pezzi di ric. per la Manutenzione	20.000	0	0,0
	3225	inventario minuto e pneumatici	17.000	8.584	50,5
323		uscite per i servizi	3.064.000	2.727.796	89,0
	3231	telefono, posta, trasporti	120.000	94.606	78,8
	3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	110.000	91.646	83,3
	3233	servizi d'informazione	47.000	36.118	76,8
	3234	servizi comunali	792.000	749.520	94,6
	3235	affitti e locazioni	40.000	33.198	83,0
	3236	SERVIZI SANITARI	15.000	7.130	47,5
	3237	SERVIZI INTELLETTUALI E PERSONALI, AVVOCATO	425.000	355.222	83,6
	3238	SERVIZI COMPUTERISTICI	160.000	109.486	68,4
	3239	ALTRI SERVIZI	1.355.000	1.250.869	92,3
324		RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0	0	0,0
	3241	CORRISPETTIVI PER IL LAVORO DEGLI ORGANI RAPPRESENTATIVI ED ESECUTIVI	0	0	0,0
329		ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	400.000	246.732	61,7
	3291	compensi per il lavoro (consiglio d'amministrazione e professionale)	50.000	28.548	57,1
	3292	PREMI ASSICURATIVI	128.000	104.134	81,4
	3293	rappresentanza	40.000	11.805	29,5
	3294	quote associative	50.000	39.650	79,3
	3295	IMPOSTE E COMPENSI	122.000	61.602	50,5
	3299	altri servizi dell'attività	10.000	993	9,9
37		COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E ALTRI COMPENSI	650.000	401025.	61,7
	372	ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	650.000	401.025	61,7
	3721	COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN DENARO	650.000	401.025	61,7
38		ALTRE USCITE	29.629	0	0,0
	381	DONAZIONI CORRENTI	9.629	0	0,0
	3811	DONAZIONI CORRENTI IN DENARO	9.629	0	0,0
	383	AMMENDE, PENALI E RIMBORSI DANNI	20.000	0	0,0
	3831	rimborsi danni	20.000	0	0,0
K201		Uscite per l'acquisto dei beni	272.000	195.215	71,8
42		Uscite per l'acquisto dei beni	262.000	195.215	74,5
	422	IMPIANTI E ATTREZZATURA	82.000	46.464	56,7
	4221	Materiale d'ufficio e arredi	60.000	46.464	77,4
	4222	Materiale per le comunicazioni	10.000	0	0,0
	4223	Equipaggiamento per la manutenzione e la protezione	2.000	0	0,0
	4227	macchinari e attrezzatura	10.000	0	0,0
423		MEZZI DI TRASPORTO	150.000	148.751	99,2

				II MODIFICHE PIANO 2020	ATTUAZIONE DEL PIANO 2020	INDICE 6/5
		4231	MEZZI DI TRASPORTO	150.000	148.751	99,2
	426		BENI IMMATERIALI PRODOTTI	30.000	0	0,0
		4262	programmi computeristici	30.000	0	0,0
45			USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	10.000	0	0,0
	451		ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	10.000	0	0,0
		4511	ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	10.000	0	0,0
	105		COFINANZIAMENTO	500.000	199.437	39,9
A106			ALTRE USCITE	500.000	199.437	39,9
36			ALTRE USCITE	500.000	199.437	39,9
	363		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	500.000	199.437	39,9
		3632	SUSSIDI CAPITALI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	500.000	199.437	39,9
			COMPLESSIVAMENTE	89.321.319	84.261.630	94,3

## DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

**Articolo 4**

La presente Relazione annuale del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2020 entra in vigore con l'ottenimento del consenso da parte dell'Assemblea della Regione Istriana.

CLASSE: 400-01/21-01/01  
N. PROT: 2163/1-12/-01-21-1  
Pisino, 11/ 03/ 2021

AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE  
DELLA REGIONE ISTRIANA  
CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE  
Il Presidente del Consiglio d'amministrazione  
f.to Robert Mavrić

**86**

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 – testo consolidato, 10/20 e 6/21), e dell'art. 16 dello Statuto dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 5/05 e 5/19), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il 9 settembre 2021, emana la

**CONCLUSIONE**

**sul consenso alla proposta di Relazione semestrale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana, per il periodo dall'1/01 al 30/06/2021**

**I**

Si dà il consenso alla Proposta della Relazione semestrale sull'attuazione del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il periodo dall'1/01 al 30/06/2021 che costituisce parte integrante della presente Conclusione.

**II**

La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 340-01/21-01/01  
N. PROT: 2163/1-01/1-21-03  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

Ai sensi della disposizione dell'art. 111 della Legge sul bilancio (G.U. 87/08, 136/12 e 15/15), dell'art. 18 comma 2 del Regolamento sulla relazione semestrale e annuale sull'attuazione del bilancio ("Gazzetta ufficiale" 24/13, 24/13, 102/17 e 01/20) e dell'art. 16 dello Statuto dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana (05/05 e 05/19), il Consiglio d'amministrazione dell'autorità regionale per le strade della Regione Istriana alla sua 2-a seduta del 29/ 07/ 2021, ha emanato la

## RELAZIONE SEMESTRALE del piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2021

### I PARTE GENERALE

#### Articolo 1

La Relazione semestrale del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2021 è costituito da:

A CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE				
Classe	Denominazione	PIANO 2021	ATTUAZIONE PIANO 06/ 2021/	Indice
6	ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	81.016.000	39.421.180	48,7
7	ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	15.000	0	0,0
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	80.369.000	44.069.314	54,8
4	USCITE PER I BENI NON FINANZIARI	662.000	30.824	4,7
	<b>DIFFERENZA - ECCESSO / DISAVANZO</b>	<b>0</b>	<b>-4.678.958</b>	0,0
B. CONTO DEI FINANZIAMENTI				
Classe	Denominazione			
8	INTROITI DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0	0	0,0
5	USCITE PER I BENI FINANZIARI E L'AMMORTAMENTO DEI PRESTITI	0	0	0,0
	<b>NETTO INDEBITAMENTO/FINANZIAMENTO</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	0,0
C CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE				
Classe	Denominazione			
9	MEZZI DISPONIBILI DEGLI ANNI PRECEDENTI	0	5.887.599	0,0
	<b>ECCEDENZIA / DISAVANZO + NETTO FINANZIAMENTO + MEZZI DISPONIBILI</b>	<b>0</b>	<b>1.208.641</b>	<b>0,0</b>

#### Articolo 2

Le entrate e gli introiti secondo gruppi, sottogruppi e sezione, nonché le spese secondo gruppi e sottogruppi vengono determinati nel Conto delle entrate e delle uscite e nel Conto dei finanziamenti del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2021, come segue:

## A. CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE

C O N T O	G R U P P O	SOT T O G R U P P O	SE Z I O N E	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE DEL PIANO 06 2020	PIANO 2021	ATTUAZION E DEL PIANO 06 2021/	INDICE 7/6	INDICE 8/7
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
6				ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	40.079.712	81.016.000	39.421.180	98,4	48,7
	63			SUSSIDI DALL'ESTERO E DAI SOGGETTI ALL'INTERNO DELLO STATO	2.969.757	6.035.000	1.656.673	55,8	27,5
		633		Sussidi dal bilancio	2.969.757	6.035.000	1.656.673	55,8	27,5
			6331	Sussidi correnti	2.897.570	6.035.000	1.611.675	55,6	26,7
			6332	SUSSIDI CAPITALI	72.187	0	44.998	62,3	0,0
		634		Sussidi dei soggetti nell'ambito dello stato	0	0	0	0,0	0,0
			6341	Sussidi correnti delle società commerciali	0	0	0	0,0	0,0
			6342	SUSSIDI CAPITALI DEI SOGGETTI ALL'INTERNO DELLO STATO	0	0	0	0,0	0,0
	64			ENTRATE DAI BENI	36.790.649	74.961.000	37.681.074	102,4	50,3
		641		Entrate dai beni finanziari	148	25.000	35	23,6	0,1
			6413	Interessi sui mezzi depositati e sui depositi a vista	148	5.000	35	23,6	0,7
			6414	entrate dagli interessi di mora	0	5.000	0	0,0	0,0
			6415	entrate dalle differenze positive di cambio	0	0	0	0,0	0,0
			6416	entrate dai dividendi	0	15.000	0	0,0	0,0
		642		ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	36.790.501	74.936.000	37.681.039	102,4	50,3
			6423	ALTRE ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	0	0	0	0,0	0,0
			6424	Compenso per le strade	36.790.501	74.936.000	37.681.039	102,4	50,3
	65			ENTRATE DALLE IMPOSTE AMMINISTRATIVE E DA NORME PARTICOLARI	21.806	20.000	83.433	382,6	417,2
		651		IMPOSTE AMMINISTRATIVE	0	10.000	188	0,0	1,9
			6514	Altre imposte e compensi	0	10.000	188	0,0	1,9
		652		ENTRATE SECONDO NORME PARTICOLARI	21.806	10.000	83.245	381,8	832,5
			6526	ALTRE ENTRATE NON MENZIONATE	21.806	10.000	83.245	381,8	832,5
	66			ENTRATE DALLA FORNITURA DI SERVIZI	297.500	0	0	0,0	0,0
		661		ENTRATE DALLA FORNITURA DI SERVIZI	297.500	0	0	0,0	0,0
			6615	ENTRATE DALLA FORNITURA DI SERVIZI	297.500	0	0	0,0	0,0
	7			ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI NON FINANZIARI	0	15.000	0	0,0	0,0
		72		ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	0	15.000	0	0,0	0,0
			723	ENTRATE DALLA VENDITA DEI MEZZI DI TRASPORTO	0	15.000	0	0,0	0,0
			7231	MEZZI DI TRASPORTO NEL TRAFFICO STRADALE	0	15.000	0	0,0	0,0
	9			FONTI PROPRIE	8.181.629	0	5.887.599	72,0	0,0

C O N T O	G R U P P O	SOT T O G R U P P O	SEZ I O N E	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE DEL PIANO 06 2020	PIANO 2021	ATTUAZION E DEL PIANO 06 2021/	INDICE 7/6	INDICE 8/7
	92			RISULTATO DELL'ATTIVITÀ	8.181.629	0	5.887.599	72,0	0,0
		922		ECESSO/DISAVANZO DI ENTRATE	8.181.629	0	5.887.599	72,0	0,0
			9221	Eccesso di entrate	8.181.629	0	5.887.599	72,0	0,0
3				USCITE CORRENTI	44.435.018	80.369.000	44.069.314	99,2	54,8
	31			USCITE PER I DIPENDENTI	1.284.182	3.432.500	1.254.529	97,7	36,5
		311		stipendi	1.099.298	2.800.000	1.045.089	95,1	37,3
			3111	STIPENDI PER IL LAVORO REGOLARE	1.099.298	2.800.000	1.045.089	95,1	37,3
		312		ALTRE USCITE PER I DIPENDENTI	3.500	132.500	37.000	1057,1	27,9
			3121	premi, trattamenti di fine rapporto	3.500	132.500	37.000	1057,1	27,9
		313		CONTRIBUTI SUGLI STIPENDI	181.384	500.000	172.440	95,1	34,5
			3132	contributi per la sanità	181.384	500.000	172.440	95,1	34,5
			3133	contributi per l'occupazione	0	0	0	0,0	0,0
			3134	contributi per gli infortuni sul lavoro	0	0	0	0,0	0,0
	32			USCITE MATERIALI	39.984.601	69.275.500	39.799.680	99,5	57,5
		321		RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	48.592	199.000	45.629	93,9	22,9
			3211	VIAGGI DI LAVORO	6.940	49.000	5.030	72,5	10,3
			3212	Compenso per il trasporto	33.406	105.000	38.724	115,9	36,9
			3213	PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEI DIPENDENTI	8.246	40.000	1.875	22,7	4,7
			3214	ALTRI RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	0	5.000		0,0	0,0
		322		USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA	91.104	282.500	85.433	93,8	30,2
			3221	MATERIALE D'UFFICIO E ALTRE SPESE MATERIALI	32.818	63.000	24.543	74,8	39,0
			3223	energia	55.483	171.000	58.803	106,0	34,4
			3224	Materiale e pezzi di ric. per la Manutenzione	0	30.000	0	0,0	0,0
			3225	inventario minuto e pneumatici	2.803	18.500	2.087	74,4	11,3
		323		uscite per i servizi	39.660.982	68.378.000	39.489.366	99,6	57,8
			3231	telefono, posta, trasporti	44.690	126.000	44.828	100,3	35,6
			3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	38.258.559	65.208.000	38.109.317	99,6	58,4
			3233	servizi d'informazione	25.554	47.000	8.321	32,6	17,7
			3234	servizi comunali	375.104	822.000	373.487	99,6	45,4
			3235	affitti e locazioni	33.198	40.000	33.253	100,2	83,1
			3236	SERVIZI SANITARI	0	15.000	0	0,0	0,0
			3237	SERVIZI INTELLETTUALI E PERSONALI, AVVOCATO	254.494	575.000	234.704	92,2	40,8
			3238	SERVIZI COMPUTERISTICI	54.781	190.000	56.225	102,6	29,6
			3239	ALTRI SERVIZI	614.602	1.355.000	629.231	102,4	46,4
		324		RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0	0	0	0,0	0,0

C O N T O	G R U P P O	SOT T O G R U P P O	SE Z I O N E	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE DEL PIANO 06 2020	PIANO 2021	ATTUAZION E DEL PIANO 06 2021/	INDICE 7/6	INDICE 8/7
			3241	CORRISPETTIVI PER IL LAVORO DEGLI ORGANI RAPPRESENTATIVI ED ESECUTIVI	0	0	0	0,0	0,0
		329		ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	183.923	416.000	179.252	97,5	43,1
			3291	compensi per il lavoro (consiglio d'amministrazione e professionale)	8.768	50.000	12.129	138,3	24,3
			3292	PREMI ASSICURATIVI	71.016	140.000	67.637	95,2	48,3
			3293	rappresentanza	6.871	40.000	4.816	70,1	12,0
			3294	quote associative	38.250	50.000	28.000	73,2	56,0
			3295	IMPOSTE E COMPENSI	58.652	122.000	66.513	113,4	54,5
			3299	altri servizi dell'attività	366	14.000	157	43,0	1,1
	34			USCITE FINANZIARIE	8.585	31.000	8.771	102,2	28,3
			342	INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	0	0	0	0,0	0,0
			3423	INTERESSI PER I PRESTITI	0	0	0	0,0	0,0
		343		ALTRE USCITE FINANZIARIE	8.585	31.000	8.771	102,2	28,3
			3431	SERVIZI BANCARI E PAGAMENTI CORRENTI	8.585	21.000	8.771	102,2	41,8
			3432	DIFFERENZE NEGATIVE DI CAMBIO	0	0	0	0,0	0,0
			3433	INTERESSI DI MORA	0	5.000	0	0,0	0,0
			3434	altre uscite finanziarie non menzionate (spese giudiziarie, imposta sull'impresa)	0	5.000	0	0,0	0,0
	36			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	2.950.035	6.850.000	2.881.424	97,7	42,1
		363		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	2.950.035	6.850.000	2.881.424	97,7	42,1
			3631	SUSSIDI CORRENTI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	2.950.035	5.800.000	2.881.424	97,7	49,7
			3632	SUSSIDI CAPITALI AGLI ISTITUTI DI CREDITO E AGLI ALTRI ISTITUTI FINANZIARI E ALLE SOCIETÀ COMMERCIALI NEL SETTORE PUBBLICO	0	1.050.000	0	0,0	0,0
	37			COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E ALTRI COMPENSI	207.615	750.000	124.910	60,2	16,7
		372		ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	207.615	750.000	124.910	60,2	16,7
			3721	Compensi ai cittadini e ai nuclei familiari in denaro (rimborso del compenso per le strade)	207.615	750.000	124.910	60,2	16,7
	38			ALTRE USCITE	0	30.000	0	0,0	0,0
		381		DONAZIONI CORRENTI	0	10.000	0	0,0	0,0
			3811	DONAZIONI CORRENTI IN DENARO	0	10.000	0	0,0	0,0
		382		DONAZIONI CAPITALI	0	0	0	0,0	0,0
			3821	donazioni capitali - compensi città	0	0	0	0,0	0,0
		383		AMMENDE, PENALI E RIMBORSI DANNI	0	20.000	0	0,0	0,0
			3831	rimborsi danni	0	20.000	0	0,0	0,0

C C O N T O	G R U P P O	SOT T O G R U P P O	SEZ I O N E	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE DEL PIANO 06 2020	PIANO 2021	ATTUAZION E DEL PIANO 06 2021/	INDICE 7/6	INDICE 8/7
		386		SUSSIDI CAPITALI	0	0	0	0,0	0,0
			3861	SUSSIDI CAPITALI AGLI ISTITUTI DI CREDITO E AGLI ALTRI ISTITUTI FINANZIARI E ALLE SOCIETÀ COMMERCIALI NEL SETTORE PUBBLICO	0	0	0	0,0	0,0
4				USCITE CAPITALI	207.966	662.000	30.824	14,8	4,7
	41			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON PRODOTTI A LUNGA DURATA	0	100.000	0	0,0	0,0
		411		BENI MATERIALI – RICCHEZZE NATURALI	0	100.000	0	0,0	0,0
			4111	Terreni agricoli	0	100.000	0	0,0	0,0
	42			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	207.966	542.000	30.824	14,8	5,7
		421		STRUTTURE EDILI	37.500	225.000	0	0,0	0,0
			4213	Strade	37.500	225.000	0	0,0	0,0
		422		IMPIANTI E ATTREZZATURA	21.715	127.000	30.824	142,0	24,3
			4221	Materiale d'ufficio e arredi	21.715	90.000	30.824	142,0	34,2
			4222	Materiale per le comunicazioni	0	10.000	0	0,0	0,0
			4223	Equipaggiamento per la manutenzione e la protezione	0	12.000	0	0,0	0,0
			4227	macchinari e attrezzatura	0	15.000	0	0,0	0,0
		423		MEZZI DI TRASPORTO	148.751	150.000	0	0,0	0,0
			4231	MEZZI DI TRASPORTO	148.751	150.000	0	0,0	0,0
		426		BENI IMMATERIALI PRODOTTI	0	40.000	0	0,0	0,0
			4262	programmi computeristici	0	40.000	0	0,0	0,0
	45			USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	0	20.000	0	0,0	0,0
		451		Ulteriori investimenti nelle strutture edili	0	20.000	0	0,0	0,0
			4511	Ulteriori investimenti nelle strutture edili	0	20.000	0	0,0	0,0

**B. CONTO DEI FINANZIAMENTI**

8				INTROITI DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0	0	0	0,0	0,0
	84			ENTRATE DALL'INDEBITAMENTO	0	0	0	0,0	0,0
		844		Crediti e prestiti ottenuti dalle istituzioni di credito e dalle altre istituzioni finanziarie fuori dal settore pubblico	0	0	0	0,0	0,0
			8443	Crediti ottenuti dalle istituzioni di credito nazionali fuori dal settore pubblico	0	0	0	0,0	0,0
5				PRESTITI	0	0	0	0,0	0,0
	54			USCITE PER L'AMMORTAMENTO DEL CAPITALE DEI PRESTITI RICEVUTI	0	0	0	0,0	0,0
		544		Ammortamento dei prestiti	0	0	0	0,0	0,0

C O N T O	G R U P P O	SOT T O G R U P P O	SEZI ONE	TIPO DI ENTRATE / USCITE	ATTUAZIONE DEL PIANO 06 2020	PIANO 2021	ATTUAZION E DEL PIANO 06 2021/	INDICE 7/6	INDICE 8/7
			5443	Ammortamento del capitale dei prestiti ricevuti - a lungo termine	0	0	0	0,0	0,0
			5445	Ammortamento del capitale dei crediti ricevuti	0	0	0	0,0	0,0

### Articolo 3

Le uscite e le spese si suddividono secondo le destinazioni, nella parte speciale del Piano, come segue:

#### II PARTE SPECIALE

				PIANO 2021	ATTUAZIONE DEL PIANO 06 2021/	INDICE 6/5
1	2	3	4	5	6	7
	100		PROGRAMMA DI MANUTENZIONE E GESTIONE	65.070.000	38.070.777	58,5
A100			MANUTENZIONE ORDINARIA	44.000.000	24.310.762	55,3
32			USCITE MATERIALI	44.000.000	24.310.762	55,3
	323		uscite per i servizi	44.000.000	24.310.762	55,3
		3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	44.000.000	24.310.762	55,3
A101			MANUTENZIONE STRAORDINARIA	21.070.000	13.760.015	65,3
32			USCITE MATERIALI	21.070.000	13.760.015	65,3
	323		uscite per i servizi	21.070.000	13.760.015	65,3
		3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	21.070.000	13.760.015	65,3
	101		PROGRAMMA DI COSTRUZIONE	325.000	0	0,0
K200			Strade	325.000	0	0,0
41			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	100.000	0	0,0
	411		BENI MATERIALI – RICCHEZZE NATURALI	100.000	0	0,0
		4111	Terreno	100.000	0	0,0
42			USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	225.000	0	0,0
	421		STRUTTURE EDILI	225.000	0	0,0
		4213	Strade	225.000	0	0,0
	102		SUSSIDI ALLE GRANDI CITTà PER LE STRADE CHE NON SARANNO PIÙ CLASSIFICATE COME PUBBLICHE	5.800.000	2.881.424	49,7
A102			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.800.000	2.881.424	49,7
36			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.800.000	2.881.424	49,7
	363		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.800.000	2.881.424	49,7
		3631	SUSSIDI CORRENTI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.800.000	2.881.424	49,7
		3632	SUSSIDI CAPITALI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	0	0	0,0
	103		USCITE E SPESE FINANZIARIE	31.000	8.771	28,3

			PIANO 2021	ATTUAZIONE DEL PIANO 06 2021/	INDICE 6/5
A103		Uscite finanziarie	31.000	8.771	28,3
34		USCITE FINANZIARIE	31.000	8.771	28,3
	342	INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	0	0	0,0
	3423	interessi	0	0	0,0
	343	ALTRE USCITE FINANZIARIE	31.000	8.771	28,3
	3431	SERVIZI BANCARI	21.000	8.771	41,8
	3432	DIFFERENZE NEGATIVE DI CAMBIO	0	0	0,0
	3433	INTERESSI DI MORA	5.000	0	0,0
	3434	altre uscite finanziarie non menzionate (spese giudiziarie, imposta sull'impresa)	5.000	0	0,0
	104	USCITE DELL'AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE	8.755.000	3.139.166	35,9
A104		ALTRE USCITE	3.432.500	1.254.529	36,5
31		USCITE PER I DIPENDENTI	3.432.500	1.254.529	36,5
	311	stipendi	2.800.000	1.045.089	37,3
	3111	STIPENDI PER IL LAVORO REGOLARE	2.800.000	1.045.089	37,3
	312	ALTRE USCITE PER I DIPENDENTI	132.500	37.000	27,9
	3121	premi, trattamenti di fine rapporto	132.500	37.000	27,9
	313	CONTRIBUTI SUGLI STIPENDI	500.000	172.440	34,5
	3132	contributi per la sanità	500.000	172.440	34,5
	3133	contributi per l'occupazione	0	0	0,0
	3134	contributi per gli infortuni sul lavoro	0	0	0,0
A106		Uscite materiali e servizi	4.985.500	1.853.813	37,2
32		USCITE MATERIALI	4.205.500	1.728.903	41,1
	321	RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	199.000	45.629	22,9
	3211	VIAGGI DI LAVORO	49.000	5.030	10,3
	3212	Compenso per il trasporto	105.000	38.724	36,9
	3213	PERFEZIONAMENTO PROFESSIONALE DEI DIPENDENTI	40.000	1.875	4,7
	3214	ALTRI RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	5.000	0	0,0
	322	USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA	282.500	85.433	30,2
	3221	MATERIALE D'UFFICIO E ALTRE SPESE MATERIALI	63.000	24.543	39,0
	3223	energia	171.000	58.803	34,4
	3224	Materiale e pezzi di ric. per la Manutenzione	30.000	0	0,0
	3225	inventario minuto e pneumatici	18.500	2.087	11,3
	323	uscite per i servizi	3.308.000	1.418.589	42,9
	3231	telefono, posta, trasporti	126.000	44.828	35,6
	3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	138.000	38.540	27,9
	3233	servizi d'informazione	47.000	8.321	17,7
	3234	servizi comunali	822.000	373.487	45,4
	3235	affitti e locazioni	40.000	33.253	83,1
	3236	SERVIZI SANITARI	15.000	0	0,0

			PIANO 2021	ATTUAZIONE DEL PIANO 06 2021/	INDICE 6/5
	3237	SERVIZI INTELLETTUALI E PERSONALI, AVVOCATO	575.000	234.704	40,8
	3238	SERVIZI COMPUTERISTICI	190.000	56.225	29,6
	3239	ALTRI SERVIZI	1.355.000	629.231	46,4
	324	RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0	0	0,0
	3241	CORRISPETTIVI PER IL LAVORO DEGLI ORGANI RAPPRESENTATIVI ED ESECUTIVI	0	0	0,0
	329	ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	416.000	179.252	43,1
	3291	compensi per il lavoro (consiglio d'amministrazione e professionale)	50.000	12.129	24,3
	3292	PREMI ASSICURATIVI	140.000	67.637	48,3
	3293	rappresentanza	40.000	4.816	12,0
	3294	quote associative	50.000	28.000	56,0
	3295	IMPOSTE E COMPENSI	122.000	66.513	54,5
	3299	altri servizi dell'attività	14.000	157	1,1
37		COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E ALTRI COMPENSI	750.000	124.910	16,7
	372	ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	750.000	124.910	16,7
	3721	COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN DENARO	750.000	124.910	16,7
38		ALTRE USCITE	30.000	0	0,0
	381	DONAZIONI CORRENTI	10.000	0	0,0
	3811	DONAZIONI CORRENTI IN DENARO	10.000	0	0,0
	383	AMMENDE, PENALI E RIMBORSI DANNI	20.000	0	0,0
	3831	rimborsi danni	20.000	0	0,0
K201		Uscite per l'acquisto dei beni	337.000	30.824	9,1
42		Uscite per l'acquisto dei beni	317.000	30.824	9,7
	422	IMPIANTI E ATTREZZATURA	127.000	30.824	24,3
	4221	Materiale d'ufficio e arredi	90.000	30.824	34,2
	4222	Materiale per le comunicazioni	10.000	0	0,0
	4223	Equipaggiamento per la manutenzione e la protezione	12.000	0	0,0
	4227	macchinari e attrezzatura	15.000	0	0,0
	423	MEZZI DI TRASPORTO	150.000	0	0,0
	4231	MEZZI DI TRASPORTO	150.000	0	0,0
	426	BENI IMMATERIALI PRODOTTI	40.000	0	0,0
	4262	programmi computeristici	40.000	0	0,0
45		USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	20.000	0	0,0
	451	ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	20.000	0	0,0
	4511	ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	20.000	0	0,0
	105	COFINANZIAMENTO	1.050.000	0	0,0
A106		ALTRE USCITE	1.050.000	0	0,0

			PIANO 2021	ATTUAZIONE DEL PIANO 06 2021/	INDICE 6/5
36		ALTRE USCITE	1.050.000	0	0,0
	363	SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	1.050.000	0	0,0
	3861	CORRENTI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	1.050.000	0	0,0

## DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

**Articolo 4**

La presente Relazione semestrale sull'attuazione del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2021 entra in vigore con l'ottenimento del consenso da parte dell'Assemblea della Regione Istriana.

CLASSE: 400-01/01-01/01  
N. PROT: 2163/1-12/01-21-4  
Pisino, 29 06 2021

AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE  
DELLA REGIONE ISTRIANA  
CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE  
Il Presidente del Consiglio d'amministrazione  
f.to Robert Mavrić

**87**

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 – testo consolidato, 10/20 e 6/21), e dell'art. 16 dello Statuto dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 5/05 e 5/19), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il 9 settembre 2021, emana la

**CONCLUSIONE**

**sul consenso alla proposta delle Prime  
modifiche e integrazioni del Piano finanziario  
dell'Autorità regionale per le strade della  
Regione Istriana per il 2021**

**I**  
Si delibera il consenso alla Proposta delle prime modifiche e integrazioni del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2021.

**II**  
La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 340-01/21-02/05  
N. PROT: 2163/1-01-01/3-21-05  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

Ai sensi delle disposizioni dell'art. 17 comma 2 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale", n. 87/08, 136/12 e 15/15) e dell'art. 16 dello Statuto dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana (05/05 e 05/19), il Consiglio d'amministrazione dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana alla seduta del 11/03/2021, tramite parere scritto (email) ha emanato le

**LE PRIME MODIFICHE E INTEGRAZIONI DEL PIANO FINANZIARIO  
DELL'AUTORITÀ REGIONALE DELLA REGIONE ISTRIANA PER IL 2021 2020**

**I PARTE GENERALE****Articolo 1**

Il Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2021 è costituito da:

**A. CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE**

Classe	IMPORTO	I MODIFICHE PIANO 2021
6	ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	81.130.000
7	ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	15.000
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	86.455.599
4	USCITE PER I BENI NON FINANZIARI	577.000
	<b>DIFFERENZA - ECCESSO / DISAVANZO</b>	<b>-5.887.599</b>

**B. CONTO DEI FINANZIAMENTI**

Classe		
8	INTROITI DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0
5	USCITE PER I BENI FINANZIARI E L'AMMORTAMENTO DEI PRESTITI	0
	<b>NETTO INDEBITAMENTO/FINANZIAMENTO</b>	<b>0</b>

**C. MEZZI DISPONIBILI DEGLI ANNI PRECEDENTI E MEZZI PROPRI**

Classe		
9	MEZZI DISPONIBILI DEGLI ANNI PRECEDENTI	5.887.599
	<b>MEZZI DISPONIBILI</b>	<b>5.887.599</b>

	<b>ECCEDENZIA / DISAVANZO + NETTO FINANZIAMENTO + MEZZI DISPONIBILI</b>	<b>0</b>
--	---	----------

**Articolo 2**

Le entrate e gli introiti secondo gruppi, sottogruppi e sezione, nonché le spese secondo gruppi e sottogruppi vengono determinati nel Conto delle entrate e delle uscite e nel Conto dei finanziamenti del Piano finanziario dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana per il 2021, come segue:

**A. CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE**

CONTO	GRUPPO	SOTTOGRUPPO	TIPO DI ENTRATE / USCITE	PIANO 2021	I MODIFICHE PIANO 2021	INDICE
1	2	3	4	5	6	
6			ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	81.016.000	81.130.000	100,1
	63		SUSSIDI DALL'ESTERO E DAI SOGGETTI ALL'INTERNO DELLO STATO	6.035.000	6.149.000	101,9
		633	Sussidi dal bilancio	6.035.000	6.149.000	101,9
		634	Sussidi dei soggetti nell'ambito dello stato	0	0	
	64		ENTRATE DAI BENI	74.961.000	74.961.000	100,0
		641	Entrate dai beni finanziari	25.000	25.000	100,0
		642	ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	74.936.000	74.936.000	100,0

CONTO	GRUPPO	SOTTOGRUPPO	TIPO DI ENTRATE / USCITE	PIANO 2021	I MODIFICHE PIANO 2021	INDICE
	65		ENTRATE DALLE IMPOSTE AMMINISTRATIVE E DA NORME PARTICOLARI	20.000	20.000	100,0
		651	IMPOSTE AMMINISTRATIVE	10.000	10.000	100,0
		652	ENTRATE SECONDO NORME PARTICOLARI	10.000	10.000	100,0
7			ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI NON FINANZIARI	15.000	15.000	100,0
	72		ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	15.000,0	15.000,0	100,0
		723	ENTRATE DALLA VENDITA DEI MEZZI DI TRASPORTO	15.000	15.000	100,0
9			FONTI PROPRIE	0	5.887.599	
	92		RISULTATO DELL'ATTIVITÀ	0	5.887.599	
		922	ECESSO/DISAVANZO DI ENTRATE	0	5.887.599	
3			USCITE CORRENTI	80.369.000	86.455.599	107,6
	31		USCITE PER I DIPENDENTI	3.432.500	3.437.500	100,1
		311	stipendi	2.800.000	2.800.000	100,0
		312	ALTRE USCITE PER I DIPENDENTI	132.500	137.500	103,8
		313	CONTRIBUTI SUGLI STIPENDI	500.000	500.000	100,0
	32		USCITE MATERIALI	69.275.500	75.357.099	108,8
		321	RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	199.000	199.000	100,0
		322	USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA	282.500	282.500	100,0
		323	uscite per i servizi	68.378.000	74.459.599	108,9
		324	RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0	0	
		329	ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	416.000	416.000	100,0
	34		USCITE FINANZIARIE	31.000	31.000	100,0
		342	INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	0	0	
		343	ALTRE USCITE FINANZIARIE	31.000	31.000	100,0
	36		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	6.850.000	6.850.000	100,0
		363	SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	6.850.000	6.850.000	100,0
	37		COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E ALTRI COMPENSI	750.000	750.000	100,0
		372	ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	750.000	750.000	100,0
	38		ALTRE USCITE	30.000	30.000	100,0
		381	DONAZIONI CORRENTI	10.000	10.000	100,0
		382	DONAZIONI CAPITALI	0	0	
		383	AMMENDE, PENALI E RIMBORSI DANNI	20.000	20.000	100,0
		386	SUSSIDI CAPITALI	0	0	
4			USCITE CAPITALI	662.000	577.000	87,2
	41		USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON PRODOTTI A LUNGA DURATA	100.000	50.000	50,0
		411	BENI MATERIALI – RICCHEZZE NATURALI	100.000	50.000	50,0

CONTO	GRUPPO	SOTTOGRUPPO	TIPO DI ENTRATE / USCITE	PIANO 2021	I MODIFICHE PIANO 2021	INDICE
	42		USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	542.000	507.000	93,5
		421	STRUTTURE EDILI	225.000	190.000	84,4
		422	IMPIANTI E ATTREZZATURA	127.000	127.000	100,0
		423	MEZZI DI TRASPORTO	150.000	150.000	100,0
		426	BENI IMMATERIALI PRODOTTI	40.000	40.000	100,0
	45		USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	20.000	20.000	100,0
		451	Ulteriori investimenti nelle strutture edili	20.000	20.000	100,0

**B. CONTO DEI FINANZIAMENTI**

8			INTROITI DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0	0	
	84		ENTRATE DALL'INDEBITAMENTO	0	0	
		844	Crediti e prestiti ottenuti dalle istituzioni di credito e dalle altre istituzioni finanziarie fuori dal settore pubblico	0	0	
5			PRESTITI	0	0	
	54		USCITE PER L'AMMORTAMENTO DEL CAPITALE DEI PRESTITI RICEVUTI	0	0	
		544	Ammortamento dei prestiti	0	0	

## I Modifiche del Piano finanziario per il 2021 - FONTI

**A. CONTO DELLE ENTRATE E DELLE USCITE**

CONT O	GRUPPO	SOTTOGRUPPO	TIPO DI ENTRATE / USCITE	I MODIFICHE PIANO 2021	Fonti per il 2021		
					Entrate e introiti generali	Sussidi	beni non fin.
1	2	3	4	5	6	7	8
6			ENTRATE DALL'ATTIVITÀ	81.130.000	74.981.000	6.149.000	0
	63		SUSSIDI DALL'ESTERO E DAI SOGGETTI ALL'INTERNO DELLO STATO	6.149.000	0	6.149.000	0
		633	Sussidi dal bilancio	6.149.000	0	6.149.000	0
		634	Sussidi dei soggetti nell'ambito dello stato	0	0	0	0
	64		ENTRATE DAI BENI	74.961.000	74.961.000	0	0
		641	Entrate dai beni finanziari	25.000	25.000	0	0
		642	ENTRATE DAI BENI NON FINANZIARI	74.936.000	74.936.000	0	0
	65		ENTRATE DALLE IMPOSTE AMMINISTRATIVE E DA NORME PARTICOLARI	20.000	20.000	0	0
		651	IMPOSTE AMMINISTRATIVE	10.000	10.000	0	0
		652	ENTRATE SECONDO NORME PARTICOLARI	10.000	10.000	0	0
7			ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI NON FINANZIARI	15.000	0	0	15.000
	72		ENTRATE DALLA VENDITA DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	15.000	0	0	15.000

CONT O	GRUP PO	SOTTOGRUP PO	TIPO DI ENTRATE / USCITE	I MODIFICHE PIANO 2021	Entrate e introiti generali	Sussidi	beni non fin.
		723	ENTRATE DALLA VENDITA DEI MEZZI DI TRASPORTO	15.000	0	0	15.000
9			FONTI PROPRIE	0	5.887.599	0	0
	92		RISULTATO DELL'ATTIVITÀ	0	5.887.599	0	0
		922	ECESSO/DISAVANZO DI ENTRATE	0	5.887.599	0	0
3			USCITE CORRENTI	86.455.599	74.339.000	6.035.000	0
	31		USCITE PER I DIPENDENTI	3.437.500	3.437.500	0	0
		311	stipendi	2.800.000	2.800.000	0	0
		312	ALTRE USCITE PER I DIPENDENTI	137.500	137.500	0	0
		313	CONTRIBUTI SUGLI STIPENDI	500.000	500.000	0	0
	32		USCITE MATERIALI	75.357.099	63.240.500	6.035.000	0
		321	RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	199.000	199.000	0	0
		322	USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA	282.500	282.500	0	0
		323	uscite per i servizi	74.459.599	62.343.000	6.035.000	0
		324	RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0	0	0	0
		329	ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	416.000	416.000	0	0
	34		USCITE FINANZIARIE	31.000	31.000	0	0
		342	INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	0	0	0	0
		343	ALTRE USCITE FINANZIARIE	31.000	31.000	0	0
	36		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	6.850.000	6.850.000	0	0
		363	SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	6.850.000	6.850.000	0	0
	37		COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E ALTRI COMPENSI	750.000	750.000	0	0
		372	ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	750.000	750.000	0	0
	38		ALTRE USCITE	30.000	30.000	0	0
		381	DONAZIONI CORRENTI	10.000	10.000	0	0
		382	DONAZIONI CAPITALI	0	0	0	0
		383	AMMENDE, PENALI E RIMBORSI DANNI	20.000	20.000	0	0
		386	SUSSIDI CAPITALI	0	0	0	0
4			USCITE CAPITALI	577.000	562.000	0	15.000
	41		USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON PRODOTTI A LUNGA DURATA	50.000	50.000	0	0
		411	BENI MATERIALI – RICCHEZZE NATURALI	50.000	50.000	0	0
	42		USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	507.000	492.000	0	15.000
		421	STRUTTURE EDILI	190.000	190.000	0	0

CONT O	GRUP PO	SOTTOGRUP PO	TIPO DI ENTRATE / USCITE	I MODIFICHE PIANO 2021	Entrate e introiti generali	Sussidi	beni non fin.
		422	IMPIANTI E ATTREZZATURA	127.000	127.000	0	0
		423	MEZZI DI TRASPORTO	150.000	135.000	0	15.000
		426	BENI IMMATERIALI PRODOTTI	40.000	40.000	0	0
	45		USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	20.000	20.000	0	0
		451	Ulteriori investimenti nelle strutture edili	20.000	20.000	0	0

**B. CONTO DEI FINANZIAMENTI**

8			INTROITI DAI BENI FINANZIARI E DALL'INDEBITAMENTO	0	0	0	0
	84		ENTRATE DALL'INDEBITAMENTO	0	0	0	0
		844	Crediti e prestiti ottenuti dalle istituzioni di credito e dalle altre istituzioni finanziarie fuori dal settore pubblico	0	0	0	0
5			PRESTITI	0	0	0	0
	54		USCITE PER L'AMMORTAMENTO DEL CAPITALE DEI PRESTITI RICEVUTI	0	0	0	0
		544	Ammortamento dei prestiti	0	0	0	0

**Articolo 3**

Le uscite e le spese si suddividono secondo le destinazioni, nella parte speciale del Piano, come segue:

**II PARTE SPECIALE**

				PIANO 2021	E MODIFICHE DEL PIANO 2021	INDICE
	100		PROGRAMMA DI MANUTENZIONE E GESTIONE	65.070.000	71.151.599	109,3
A100			MANUTENZIONE ORDINARIA	44.000.000	44.000.000	100,0
	32		USCITE MATERIALI	44.000.000	44.000.000	100,0
		323	uscite per i servizi	44.000.000	44.000.000	100,0
A101			MANUTENZIONE STRAORDINARIA	21.070.000	27.151.599	128,9
	32		USCITE MATERIALI	21.070.000	27.151.599	128,9
		323	uscite per i servizi	21.070.000	27.151.599	128,9
	101		PROGRAMMA DI COSTRUZIONE	325.000	240.000	73,8
K200			Strade	325.000	240.000	73,8
	41		USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	100.000	50.000	50,0
		411	BENI MATERIALI – RICCHEZZE NATURALI	100.000	50.000	50,0
	42		USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	225.000	190.000	84,4
		421	STRUTTURE EDILI	225.000	190.000	84,4
	102		SUSSIDI ALLE GRANDI CITTÀ PER LE STRADE CHE NON SARANNO PIÙ CLASSIFICATE COME PUBBLICHE	5.800.000	5.800.000	100,0
A102			SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.800.000	5.800.000	100,0

			PIANO 2021	E MODIFICHE DEL PIANO 2021	INDICE
36		SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.800.000	5.800.000	100,0
	363	SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	5.800.000	5.800.000	100,0
	103	USCITE E SPESE FINANZIARIE	31.000	31.000	100,0
A103		Uscite finanziarie	31.000	31.000	100,0
34		USCITE FINANZIARIE	31.000	31.000	100,0
	342	INTERESSI PER I PRESTITI RICEVUTI	0	0	
	343	ALTRE USCITE FINANZIARIE	31.000	31.000	100,0
	104	USCITE DELL'AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE	8.755.000	8.760.000	100,1
A104		ALTRE USCITE	3.432.500	3.437.500	100,1
31		USCITE PER I DIPENDENTI	3.432.500	3.437.500	100,1
	311	stipendi	2.800.000	2.800.000	100,0
	312	ALTRE USCITE PER I DIPENDENTI	132.500	137.500	103,8
	313	CONTRIBUTI SUGLI STIPENDI	500.000	500.000	100,0
A106		Uscite materiali e servizi	4.985.500	4.985.500	100,0
32		USCITE MATERIALI	4.205.500	4.205.500	100,0
	321	RIMBORSI SPESE AI DIPENDENTI	199.000	199.000	100,0
	322	USCITE PER IL MATERIALE E L'ENERGIA	282.500	282.500	100,0
	323	uscite per i servizi	3.308.000	3.308.000	100,0
	324	RIMBORSI SPESE ALLE PERSONE CHE NON SONO IN RAPPORTO DI LAVORO	0	0	
	329	ALTRE USCITE DELL'ATTIVITÀ NON MENZIONATE	416.000	416.000	100,0
37		COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI IN BASE ALL'ASSICURAZIONE E ALTRI COMPENSI	750.000	750.000	100,0
	372	ALTRI COMPENSI AI CITTADINI E AI NUCLEI FAMILIARI DAL BILANCIO	750.000	750.000	100,0
38		ALTRE USCITE	30.000	30.000	100,0
	381	DONAZIONI CORRENTI	10.000	10.000	100,0
	383	AMMENDE, PENALI E RIMBORSI DANNI	20.000	20.000	100,0
K201		Uscite per l'acquisto dei beni	337.000	337.000	100,0
42		Uscite per l'acquisto dei beni	317.000	317.000	100,0
	422	IMPIANTI E ATTREZZATURA	127.000	127.000	100,0
	423	MEZZI DI TRASPORTO	150.000	150.000	100,0
	426	BENI IMMATERIALI PRODOTTI	40.000	40.000	100,0
45		USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	20.000	20.000	100,0
	451	ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	20.000	20.000	100,0
		ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	20.000	20.000	100,0
	105	COFINANZIAMENTO	1.050.000	1.050.000	100,0
A106		ALTRE USCITE	1.050.000	1.050.000	100,0
36		ALTRE USCITE	1.050.000	1.050.000	100,0
	363	SUSSIDI ALL'INTERNO DEL BILANCIO GENERALE	1.050.000	1.050.000	100,0

### III DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

#### Articolo 4

Il direttore può approvare la redistribuzione dei mezzi all'interno dei singoli gruppi di uscite fino all'importo stabilito dalla Legge sul bilancio e dallo Statuto dell'Autorità regionale per le strade della Regione Istriana.

Le voci del Piano finanziario per l'ammortamento del capitale e degli interessi del debito pubblico si possono eseguire negli importi che superano il piano, conformemente alla Legge sul bilancio.

#### Articolo 5

La riscossione reale delle entrate non è limitata dalla stima delle entrate del Piano finanziario.

Si ritengono importi delle uscite nel Piano finanziario gli importi massimi, mentre le uscite del Piano finanziario per il 2020 non devono superare l'importo complessivo approvato nel Piano finanziario.

#### Articolo 6

Conformemente alle disposizioni dello Statuto dell'Autorità regionale per le strade, i diritti e la responsabilità relativi all'attuazione del Piano finanziario spettano al Direttore.

#### Articolo 7

Se nel corso dell'anno si verificasse uno sbilancio fra le entrate e le uscite pianificate del Piano finanziario, si procederà alla relativa conformazione tramite delle modifiche e integrazioni.

#### Articolo 8

Il presente Piano finanziario entra in vigore con l'ottenimento del consenso da parte dell'Assemblea della Regione Istriana.

CLASSE: 400-01/21-01/01

N.PROT.:2163/1-12/01-01/-21-2

Pisino, 11 03 2021

AUTORITÀ REGIONALE PER LE STRADE  
DELLA REGIONE ISTRIANA  
CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE  
Il Presidente del Consiglio d'amministrazione  
f.to Robert Mavrić

#### Articolo 2

**88**

Ai sensi dell'art. 3 comma 1 Delibera sulla gestione e l'amministrazione dei beni di proprietà della Repubblica di Croazia ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/20) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 04/13, 16/16 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 9 settembre 2021, emana la

#### DELIBERA

**sull'acquisizione del diritto di proprietà e  
comproprietà sugli immobili usati dalle case per  
anziani fondate dalla Regione Istriana a Pula-  
Pola, Raša e Novigrad-Cittanova dall'Istituto  
croato per l'assicurazione pensionistica, a titolo  
gratuito**

#### Articolo 1

Si delibera sull'acquisizione del diritto di proprietà e comproprietà sugli immobili usati dalle case per anziani fondate dalla Regione Istriana a Pula-Pola, Raša e Novigrad-Cittanova conformemente alla proposta di Contratto di trasferimento dei diritti di (com)proprietà sugli immobili a Pula-Pola, Raša e Novigrad-Cittanova dall'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica, alla Regione Istriana, a titolo gratuito, che è allegato alla presente delibera e ne costituisce parte integrante.

Conformemente al Contratto di cui all'art. 1 di questa Delibera, l'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica trasferisce a titolo gratuito, e la Regione Istriana accetta il diritto di proprietà sui seguenti immobili:

- immobile a Pula-Pola, all'indirizzo di via Krleža 33, contrassegnato nei libri fondiari della Sezione libri fondiari di Pola come p.c.n. 3893/zgr., nella fattispecie CASA PER ANZIANI, GIARDINO PUBBLICO E BOCCIODROMO, KRLEŽINA, della superficie complessiva di 4362 m<sup>2</sup>, iscritto nella partita tav. n. 7155 c.c. Pola, di proprietà dell'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica, A. Mihanovića 3, Zagabria, nel quale opera la Casa per anziani Alfredo Štiglic Pola;

- immobile a Pula-Pola all'indirizzo Mažuranićeva 10, indicato nei libri fondiari della Sezione libri fondiari di Pola come 878/3 zgr, nella fattispecie CORTILE, EDIFICIO RESIDENZIALE COLLETTIVO, della superficie complessiva di 1144 m<sup>2</sup> iscritto nella partita tavolare n. 9330 c.c. Pola, di proprietà dell'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica, A. Mihanovića 3, Zagabria, Dependance della Casa per anziani Alfredo Štiglic Pola;

- immobile a Raša, all'indirizzo Nikole Tesle 5, contrassegnato nei libri fondiari della Sezione libri fondiari di Albona come p.c.n. 2938/zgr., nella fattispecie OSPEDALE, UFFICIO DELLA DIREZIONE E CORTILE, della superficie complessiva di 2655 m<sup>2</sup>, iscritto nella partita tav. n. 700 c.c. Trget, di proprietà dell'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica, A. Mihanovića 3, Zagabria, nel quale opera la Casa per anziani Raša;

- immobile a Novigrad-Cittanova, all'indirizzo di via Caduti per la Patria 14, contrassegnato nei libri fondiari della Sezione libri fondiari di Buje-Buie come p.c.n. 2490/2, nella fattispecie EDIFICIO della superficie di 4756 m<sup>2</sup>, CORTILE della superficie di 19219 m<sup>2</sup>, per una superficie complessiva di 23975 m<sup>2</sup>, iscritto nella partita tavolare n. 2340 c.c. Cittanova, di comproprietà dell'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica, A. Mihanovića 3, Zagabria, per 3000/1000 di parte in comproprietà, nel quale opera la Casa per anziani di Cittanova.

### Articolo 3

La Regione Istriana si impegna entro un termine di 20 (venti) anni dal giorno di stipulazione del contratto di cui all'art. 1 della presente Delibera, di non alienare o gravare gli immobili descritti all'articolo 2 della Delibera, ossia che non cambierà le attività che si sono svolte finora in questi immobili (destinazione degli immobili).

### Articolo 4

Si autorizza il presidente della Regione Istriana a firmare a nome della stessa il Contratto di trasferimento dei diritti di (com)proprietà sugli immobili a Pula-Pola, Raša e Novigrad-Cittanova dall'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica, alla Regione Istriana, a titolo gratuito.

### Articolo 5

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 947-02/21-01/07  
N. PROT: 2163/1-01/1-21-03  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

---

89

Ai sensi dell'art. 11 della Legge sulla tutela sanitaria ("Gazzetta ufficiale" n. 100/18, 125/19 e 147/20), dell'art. 195 della Legge sull'assistenza sociale ("Gazzetta ufficiale" nn. 157/13, 152/14, 99/15, 52/16, 16/17, 130/17, 98/19, 64/20, 133/20 e 138/20) e della disposizione degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16 1/17, 2/17, 2/18 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 9 settembre 2021, emana la

## **DELIBERA sull'approvazione della Relazione sull'attuazione del Piano operativo delle attività del Piano per la salute e il benessere sociale della Regione Istriana per il 2020**

### Articolo 1

Si approva la Relazione sull'attuazione del Piano operativo delle attività del Piano per la salute e del benessere sociale della Regione Istriana per il 2020 che costituisce parte integrante della presente Delibera.

### Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 023-01/21-06/51  
N. PROT: 2163/1-01/1-21-03  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

---

90

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n.10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18-testo consolidato 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il giorno giovedì 9 settembre 2021 emana la

## **DELIBERA sull'abrogazione della Delibera sulle misure e il modo di usare le proprie entrate degli istituti nella cultura**

### I

La presente Delibera abroga la Delibera sulle misure e il modo di usare le proprie entrate degli istituti nella cultura ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 3/2012).

### II

La presente Delibera entra in vigore il primo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 023-01/21-06/50  
N. PROT: 2163/1-01/1-21-03  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

---

91

Ai sensi dell'articolo 7 del Regolamento sulla procedura di assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo („Gazzetta ufficiale“, n. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11, 83/12 e 10/17) e degli artt. 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16 1/17, 2/17, 2/18, 30/18, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 9 settembre 2021, emana la

**DELIBERA****sulla modifica della Delibera sulla nomina della Commissione per il monitoraggio dell'attuazione delle delibere e dei contratti di concessione sul demanio marittimo nella Regione Istriana****Articolo 1**

Nell'articolo 1 della Delibera sulla nomina della Commissione per il monitoraggio dell'attuazione delle delibere e dei contratti di concessione sul demanio marittimo nella Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 29/20) si modifica il punto 1 di modo che questo reciti:

1. Aleksej Hrvatin - rappresentante dell'Assessorato assetto territoriale ed edilizia della Regione Istriana quale presidente.

**Articolo 2**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 342-01/21-01/15

N. PROT: 2163/1-01-01/3-21-03

Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

**92**

Ai sensi dell'articolo 5 del Regolamento sulle modalità per esaminare i deceduti e sulla constatazione del tempo e della causa del decesso ("Gazzetta ufficiale", nn. 46/11, 6/13 e 63/14) e della disposizione degli artt. 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 9 settembre 2021, emana il

**PROVVEDIMENTO****di nomina della Commissione per il controllo dell'attività dei medici necroscopi sul territorio della Regione Istriana****I**

Nella Commissione per il controllo del lavoro dei medici necroscopi sul territorio della Regione Istriana vengono nominati:

- a) Dr. sc. Mirna Vranić-Ladavac, dr. med. spec. in microbiologia, quale rappresentante dell'Ente per la salute pubblica della Regione Istriana,
- b) Dr. sc. Loredana Labinac-Peteh, dr. med. spec. in anatomia patologica, quale rappresentante dei dottori in medicina specialisti in anatomia patologica,
- c) Davor Rimac, dr. med. spec. in medicina del lavoro e dello sport, quale rappresentante dalle fine dei medici necroscopi nominati,
- d) Ivana Mofardin, dipl. iur., quale rappresentante della Regione Istriana,
- e) Roberta Katačić, dr. med., MPH, quale rappresentante della Regione Istriana.

**II**

La Commissione per il controllo del lavoro dei medici necroscopi sul territorio della Regione Istriana svolge le mansioni prescritte dalla disposizione dell'art. 7 del Regolamento sulle modalità per esaminare i deceduti e sulla constatazione del tempo e della causa del decesso.

**III**

Il mandato dei membri nominati della Commissione per il controllo dell'attività dei medici necroscopi sul territorio della Regione Istriana dura quattro anni.

**IV**

Il presente Provvedimento entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della regione Istriana “.

CLASSE: 023-01/21-06/49

N. PROT: 2163/1-01/1-21-03

Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

**93**

Ai sensi della disposizione dell'art. 51 della Legge sulla tutela sanitaria ("Gazzetta ufficiale" n. 100/18, 125/19 e 147/20) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 9 settembre 2021, emana il

**DELIBERA****sul consenso a Vlasta Medančić dr. med. dent. a cambiare i vani in cui svolge il servizio sanitario pubblico - medicina dentale****I**

Si dà il consenso a Vlasta Medančić dr. med. dent. che svolge l'esercizio privato nell'ambulatorio di medicina dentale all'indirizzo di Pazin, V.C. Emina 5, a cambiare i vani in cui svolge il servizio sanitario pubblico, all'indirizzo di Pisino, Kastavska 47.

**II**

Vlasta Medančić dr. med. dent può svolgere il servizio sanitario pubblico di medicina dentale nei nuovi vani situati a Pisino in via Kastavska 47, a condizione che abbia ottenuto il provvedimento del Ministero della sanità della Repubblica di Croazia sull'adempimento delle condizioni per lo svolgimento dell'attività nei vani indicati.

**III**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 500-01/21-01/06

N. PROT: 2163/1-01/1-21-03

Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

---

**94**

Ai sensi dell'art. 10 comma 3 della Legge sul finanziamento delle attività politiche di propaganda elettorale e referendum ("Gazzetta ufficiale" n. 29/19 e 98/19) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo emendato, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giovedì 9 settembre 2021, emana la

**DELIBERA****sulla ripartizione dei mezzi per il finanziamento regolare dei partiti politici dal bilancio della Regione Istriana per il periodo dal 17 giugno al 31 dicembre 2021****Articolo 1**

Con la presente Delibera si determinano la modalità e la procedura di suddivisione ed erogazione dei mezzi per il periodo dal 17 giugno al 31 dicembre 2021 dal Bilancio della Regione Istriana per il finanziamento regolare dei partiti politici dalle cui file sono stati eletti i consiglieri nell'Assemblea della Regione Istriana.

**Articolo 2**

L'importo complessivo dei mezzi per il regolare finanziamento annuale dei partiti politici e dei membri indipendenti dell'organo rappresentativo per ogni anno finanziario viene stabilito e assicurato nel Bilancio della Regione Istriana, conformemente a una legge speciale.

**Articolo 3**

Hanno diritto alla ripartizione dei mezzi per il regolare finanziamento annuale di cui all'art.2 della presente Delibera, quei partiti politici che hanno almeno un consigliere eletto nell'Assemblea della Regione Istriana.

I mezzi appartengono a un singolo partito politico, in proporzione al numero dei membri al momento della costituzione dell'Assemblea della Regione Istriana.

**Articolo 4**

Ai partiti politici appartengono i mezzi per ogni consigliere suddivisi in importi uguali, mentre per ogni consigliere sottorappresentato (donne) anche un corrispettivo pari al 10% della cifra stabilita per ogni singolo consigliere.

**Articolo 5**

Viene stabilito l'importo dei mezzi di cui all'art.2 della presente Delibera che appartiene al partito politico come segue:

- - numero complessivo dei consiglieri 41
- - numero dei consiglieri appartenenti al sesso sottorappresentato (donne) – 18
- - importo annuale per ogni singolo consigliere 16.355,14 kn, rispettivamente 17.990,65 kn per le donne (considerato che le donne sono 18, l'importo si divide per 42.80 e non per 41 consiglieri)

Partito politico	Numero di consiglieri	Numero di consigliere	Complessiva mente	Importo annuale per i consiglieri	Importo annuale per consigliere	Importo annuale complessivo	Importo spettante a trimestre	Importo corrispondente dal 17/06 al 30/06 2021
<b>Coalizione IDS–HNS–ISU–HSLs–Zeleni</b>								
<b>IDS – DDI</b>	9	11	20	147.196,26	197.897,20	345.093,46	86.273,37	12.461,71
<b>ISU</b>	2	0	2	32.710,28	0	32.710,28	8.177,57	1.181,20
<b>Zeleni</b>	0	1	1	0	17.990,65	17.990,65	4.497,6	649,67
<b>SDP</b>	5	2	7	81.775,70	35.981,31	117.757,01	29.439,25	4.252,34
<b>HDZ</b>	3	3	6	49.065,42	53.971,96	103.037,38	25.759,35	3.720,79
<b>Coalizione MOŽEMO! Politička platforma – Zelena alternativa – OraH</b>								
<b>MOŽEMO</b>	2	1	3	32.710,28	17.990,65	50.700,93	12.675,23	1.830,87
<b>ORaH</b>	2		2	32.710,28	0	32.710,28	8.177,57	1.181,20
<b>COMPLESSIVA MENTE</b>	23	18	41	376.168,22	323.831,78	700.000,00	175.000,00	25.277,78

**Articolo 6**

I mezzi per i partiti politici si erogano dal bilancio della Regione Istriana in soluzioni trimestrali.

Si affida all'Assessorato bilancio e finanze della Regione Istriana l'incarico di erogare dalla posizione 210020, ripartizione 001 i mezzi di cui all'art.5 della presente Delibera, sul conto di ogni singolo partito politico, nel modo seguente:

- nel settembre del 2021 per il periodo dal 17 giugno al 30 giugno 2021 e per il periodo da luglio a settembre del 2021
- nel mese di ottobre 2021 per il periodo ottobre – dicembre 2021

**Articolo 7**

La presente Delibera entra in vigore il primo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 006-02/21-01/02

N. PROT: 2163/1-01-01/3-21-03

Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

**95**

Ai sensi della disposizione dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13, 6/16, 11/7, 2/17, 2/18, 30/18-testo consolidato, 10/20 e 6/21) e dell'art. 6 della Delibera sull'istituzione del Comitato consultivo giovanile della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 17/2014), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 9 settembre 2021, emana la

**CONCLUSIONE**

**sull'approvazione del testo dell'Invito pubblico per la proposta delle/dei candidate/i a membri e i sostituti membri del Consiglio dei giovani della Regione Istriana**

1 Si approva il testo dell'Invito pubblico per la proposta delle/dei candidate/i a membri e dei sostituti membri del Consiglio dei giovani della Regione Istriana che è parte integrante di questa Conclusione.

2 L'invito pubblico di cui all'articolo precedente, sarà pubblicato sul quotidiano "Glas Istre" e sul sito internet della Regione Istriana ([www.istra-istria.hr](http://www.istra-istria.hr)).

3 La presente Conclusione sarà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 013-01/21-02/10

N. PROT: 2163/1-01-01/3-21-03

Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

Ai sensi dell'articolo 6 della Delibera sull'istituzione del Consiglio dei giovani della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 17/2014), l'Assemblea della Regione Istriana, bandisce

**L'INVITO PUBBLICO  
per la proposta delle/dei candidate/i a membri e i sostituti membri del Consiglio dei giovani della Regione Istriana**

**I**

Il Consiglio dei giovani della Regione Istriana è un organo consultivo costituito al fine di far partecipare i giovani allo sviluppo della politica pubblica per i giovani sul territorio della Regione Istriana.

Il Consiglio conta undici (11) membri il cui mandato dura tre (3) anni.

**II**

Hanno diritto di proporre i candidati a membri del Consiglio dei giovani della Regione Istriana:

- le associazioni le cui attività conformemente allo statuto sono mirate al lavoro con i giovani e per i giovani,
  - i consigli degli alunni
  - i comizi degli studenti
  - i giovani dei partiti politici, delle organizzazioni sindacali e di categoria
  - i gruppi informali di giovani che sono rappresentati da almeno cinquanta (50) giovani.
- Un (1) proponente può candidare solo un membro e il/la suo/a sostituto/a.

**III**

Possono candidarsi alla carica di membri del Consiglio dei giovani della Regione Istriana le persone comprese fra i quindici (15) e i trenta (30) anni d'età, residenti sul territorio della Regione Istriana.

**IV**

Nel Consiglio dei giovani della Regione Istriana viene eletto almeno un (1) membro - rappresentante della minoranza nazionale italiana.

Nel caso che nella procedura d'elezione non fosse eletto il membro e il/la sostituto/a rappresentante della comunità nazionale italiana, il numero dei membri del Consiglio aumenta, per il rappresentante della comunità nazionale italiana che ha ottenuto il numero maggiore di voti e di ancora un (1) membro che ha ottenuto il massimo numero dei voti, e in questo caso il numero dei membri del Consiglio dei giovani viene aumentato per arrivare a tredici (13).

**V**

La proposta del/la candidato/a e del/la suo/a sostituto/a deve contenere: il nome e il cognome del candidato e del sostituto, la data e l'anno di nascita, la residenza e dev'essere vidimata dal timbro e dalla firma dell'autorizzato a formulare la proposta.

Quando un gruppo informale di giovani presenta la candidatura, questa dev'essere autenticata dalla firma, dall'indirizzo e dal CIP di tutti i cinquanta (50) membri del gruppo.

**VI**

È necessario allegare alla proposta la biografia, una lettera contenente le motivazioni, la fotocopia autenticata del certificato di cittadinanza e residenza del candidato, nonché l'estratto dal registro delle associazioni con data non superiore ai sei mesi, o il certificato dell'ultima iscrizione nel registro (per le istituzioni) presso il tribunale, o altro registro, rispettivamente una prova corrispondente.

**VII**

La proposta dei/delle candidati/e va presentata entro un termine di 15 giorni a partire dal giorno di pubblicazione dell'invito pubblico nella stampa quotidiana, sul sito internet della Regione Istriana ([www.istra-istria.hr](http://www.istra-istria.hr)) al seguente indirizzo:

**Regione Istriana, Segreteria dell'Assemblea,  
Pisino, Via Dršćevka 3, con indicato "Proposta dei  
candidati a membri e sostituti membri  
del Consiglio dei giovani della Regione Istriana".**

La Commissione per le elezioni e le nomine dell'Assemblea della Regione Istriana redige la proposta della lista dei/delle candidati/e a membri e sostituti del Consiglio dei giovani della Regione Istriana, dopo aver verificato l'adempimento delle condizioni formali dei/delle candidati/e annunciatisi, ed entro un termine di quindici (15) giorni dalla scadenza del termine per la presentazione delle candidature, redige una relazione sulla verifica dell'adempimento delle condizioni formali e stabilisce l'elenco delle candidature valide.

La relazione sulla verifica delle condizioni formali e l'elenco delle candidature valide vanno recapitati all'Assemblea della Regione Istriana e pubblicati sul sito internet della Regione Istriana

L'Assemblea della Regione Istriana alla sua prima seduta dopo la pubblicazione dell'elenco delle candidature valide, discute i merito alla relazione sulla verifica dell'adempimento delle condizioni formali e dalla lista delle candidature valide a membri e sostituti/e del Consiglio dei giovani elegge con voto segreto i membri e i/e sostituti/e membri del Consiglio dei giovani.

I risultati delle elezioni a membri e sostituti membri del Consiglio dei giovani vengono pubblicati sul sito internet della Regione Istriana, nel "Bollettino ufficiale della Regione Istriana" e nei mass media.

Il Consiglio dei giovani si costituirà entro 30 giorni dalla pubblicazione dei risultati delle elezioni.

Assemblea della Regione Istriana

**96**

Ai sensi dell'articolo 90 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“, nn. 87/08, 109/07, 136/12 e 15/15) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 - testo consolidato, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 9 settembre 2021, emana la

**CONCLUSIONE**

**sul previo consenso all'Autorità portuale di  
Umago – Cittanova alla firma del Contratto di  
indebitamento a lungo termine con la IKB Umag  
d.d.**

**I**

Si concede il previo consenso all'Autorità portuale di Umago – Cittanova alla firma del Contratto di indebitamento a lungo termine con la IKB Umag d.d. Ernesta Miloša 1, Umago, MBS: 040001029, CIP: 65723536010 per un valore di 5.000.000,00 kn.

**II**

Le condizioni per l'indebitamento di cui al punto I della presente Conclusione sono le seguenti:

- L'indebitamento a lungo termine di cui al punto I della presente Conclusione si svolgerà in base al Contratto di finanziamento con la Istarska kreditna banka Umag d.d. Ernesta Miloša 1, Umago, MBS: 040001029, CIP: 65723536010.
- Importo del credito: 5.000.000,00 kn (in lettere: cinque milioni di kune)
- Tasso di interesse ordinario: 0,87% (zero virgola ottantasette per cento) annuale
- spese di istruttoria della pratica: 0,10% (zero virgola dieci per cento) dell'importo del credito concesso, una tantum, da versare prima dell'erogazione del credito
- Tutte le altre spese indicate nel Contratto di credito vengono versate osservando gli importi e le modalità riportati nella vigente Delibera sulle tariffe delle spese per la fornitura di servizi bancari del Creditore.
- Modalità e scadenza di estinzione: la quota capitale del credito concesso verrà rimborsata in 48 (quarantotto) rate uguali che maturano il 30/06 (trenta giugno), il 31/07 (trentun luglio), il 31/08 (trentun agosto), il 30/09 (trenta settembre), di cui la prima rata il 30/06/2022 (trenta giugno duemila ventidue) e l'ultima rata il 30/09/2033 (trenta settembre duemila trentatré).
- Destinazione: credito a lungo termine per la riprogrammazione del credito in essere 9200002674 e per il finanziamento dell'investimento relativo al progetto UE denominato FRAMESPORT e rientrante nel programma transfrontaliero Interreg Italia-Croazia 2014-2020
- Garanzia di rimborso del credito: a titolo di garanzia di rimborso del credito il beneficiario del credito è tenuto a consegnare al creditore: 1 (un) vaglia cambiario emesso dal beneficiario e munito di autentica notarile, pari all'importo del credito maggiorato di interessi, spese e altri oneri.
- Il beneficiario del credito acconsente che, in virtù del Contratto di credito, dopo la maturazione dell'obbligo stabilito nel Contratto di credito e al fine di recuperare l'importo creditizio, si possa effettuare un'esecuzione forzata su tutti i beni mobili e immobili di sua proprietà, nonché sugli importi creditizi recuperabili.
- Se il beneficiario del credito, in conformità con il CONTRATTO (PARTNERSHIP AGREEMENT) di cofinanziamento dell'attuazione del progetto sottoscritto in data 2 agosto 2020, CLASSE: 342-01/20-01/60, N. PROT.: 2163/1-14-04-20-2,

dovesse maturare il diritto di erogazione dei mezzi in virtù del succitato Contratto, sarà tenuto, subito dopo aver ricevuto i mezzi, a versare al creditore l'intero importo ricevuto al fine di ridurre la quota capitale del credito.

### III

Si autorizza il direttore dell'Autorità portuale Umago-Cittanova a firmare il Contratto di finanziamento a lungo termine con la Istarska kreditna banka Umag d.d. Ernesta Miloša 1, Umago, MBS: 040001029, CIP: 65723536010, secondo le condizioni di cui al punto II di questa Conclusione.

### IV

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 342-01/21-01/16  
N. PROT: 2163/1-01/1-21-07  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

## 97

Ai sensi dell'art. 84 comma 1 punto 1 della Legge sulla tutela sanitaria ("Gazzetta ufficiale" nn. 100/18, 125/19 e 147/20) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 04/13, 16/16 1/17, 2/17, 2/18, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 9 settembre 2021, emana il

### **DELIBERA sul consenso alle Modifiche e integrazioni dello Statuto dell'Ospedale generale di Pola**

#### **Articolo 1**

Si delibera il consenso alle Modifiche e integrazioni dello Statuto dell'Ospedale generale di Pola emanate dal Consiglio d'amministrazione dell'Ospedale generale di Pola al 114. incontro tenutosi il 26 agosto 2020 che costituiscono parte integrante della presente Delibera.

#### **Articolo 2**

Si approva il testo consolidato dello Statuto dell'Ospedale generale di Pola emanate dal Consiglio d'amministrazione dell'Ospedale generale di Pola al 114-mo incontro tenutosi il 26 agosto 2021 che costituisce parte integrante della presente Delibera.

#### **Articolo 3**

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 012-03/21-01/03  
N. PROT: 2163/1-01/1-21-03  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

## 98

Ai sensi dell'art. 135 comma 1 della Legge sulla tutela ambientale („Gazzetta ufficiale“, n. 80/13, 15/18, 14/19 e 127/19), dell' art. 24 dello Statuto dell'Ente pubblico „Natura Histrica“ (Classe: 012-03/20-01/2, N. Prot: 01/2020 del 21 maggio 2020, e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16 1/17, 2/17, 30/18 - testo emendato, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giovedì 9 settembre 2021, emana il

### **PROVVEDIMENTO di nomina della direttrice dell'Ente pubblico "Natura Histrica"**

#### I

Silvia Buttignoni viene nominata direttrice dell'Ente pubblico per la gestione delle aree naturali protette della Regione Istriana "Natura Histrica".

#### II

La direttrice di cui al punto I viene nominata per un periodo di 4 (quattro) anni che inizia con il giorno 11 ottobre 2021.

#### III

Il presente Provvedimento entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana.“

CLASSE: 024-01/21-01/06  
N. PROT: 2163/1-01/1-21-03  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

## 99

Ai sensi dell'art. 119 della Legge sui tribunali ("Gazzetta ufficiale" n. 28/13, 33/15, 82/15, 82/16, 67/48 e 126/19), e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n.10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 27/18, 10/20 e 6/21), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il 9 settembre 2021 emana il

### **PROVVEDIMENTO di nomina dei giudici d'assise del Tribunale comunale di Pola**

#### I

Vengono nominati giudici d'assise del Tribunale comunale di Pola:

1. Anto Babić , 52215 Vodnjan-Diginano,
2. Emiliana Ivančić, 52100 Pula- Pola,
3. Branko Ivanović, 52100 Pula-Pola,
4. Slavica Kaić, 52204 Ližnjan-Lisignano,
5. Anka Klunić, 52100 Pula-Pola,
6. Vida Marjanović, 52100 Pula-Pola,

7. Riccardo Sgagliardi, 52215 Vodnjan-Dignano,
8. Vesna Gojak, 52100 Pula-Pola,
9. Aldo Sandri, 52100 Pula-Pola

## II

Il presente Provvedimento entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della regione Istriana “.

CLASSE: 711-01/21-01/03  
N. PROT: 2163/1-01/2-21-14  
Pisino, 9 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA  
La Presidente:  
f.to Sandra Čakić - Kuhar

## ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

### 86

Ai sensi dell'art. 119 comma 1 sottocomma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ nn. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10 - correzione, 90/11, 16/12, 86/12, 94/13, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19 e 64/20), dell'art. 65 punto 6 e dell'art. 85 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 - testo consolidato, 10/20 e 6/21), il Presidente della Regione Istriana in data 8 settembre 2021 emana il

### PROVVEDIMENTO

#### di nomina dei membri del Comitato scolastico della Scuola elementare „Vodnjan“ (Dignano)

1 Vengono nominati membri del Comitato scolastico della Osnovna škola-Scuola elementare Dignano dalle file del fondatore:

- Diriana Delcaro Hrelja
- Sandro Manzin
- Moira Drandić Pauro

2 I membri del Comitato scolastico di cui al punto 1 vengono nominati per un periodo di quattro anni e possono essere rinominati. Il mandato dei membri decorre dal giorno di costituzione del Comitato scolastico.

3 Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-02/21-02/24  
N. PROT: 2163/1-01/11-21-02  
Pola, 8 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f.to Boris Miletić

### 87

Ai sensi dell'art. 119 comma 1 sottocomma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ nn. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10 - correzione, 90/11, 16/12, 86/12, 94/13, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19 e 64/20), dell'art. 65 punto 6 e dell'art. 85 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 - testo consolidato, 10/20 e 6/21), il Presidente della Regione Istriana in data 8 settembre 2021 emana il

### PROVVEDIMENTO

#### di nomina dei membri del Comitato scolastico della Industrijsko-obrtnička škola Pula (Scuola industriale e artigianale di Pola)

1 Vengono nominati membri del Comitato scolastico della Industrijsko-obrtnička škola Pula (Scuola industriale e artigianale di Pola) dalle file del fondatore:

- Dorijano Radolović
- Robert Šverko
- Giorgio Sinković

2 I membri del Comitato scolastico di cui al punto 1 vengono nominati per un periodo di quattro anni e possono essere rinominati. Il mandato dei membri decorre dal giorno di costituzione del Comitato scolastico.

3 Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/21-02/50  
N. PROT: 2163/1-01/11-21-02  
Pola, 8 settembre 2021

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
IL PRESIDENTE  
f.to Boris Miletić